



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

January 1997

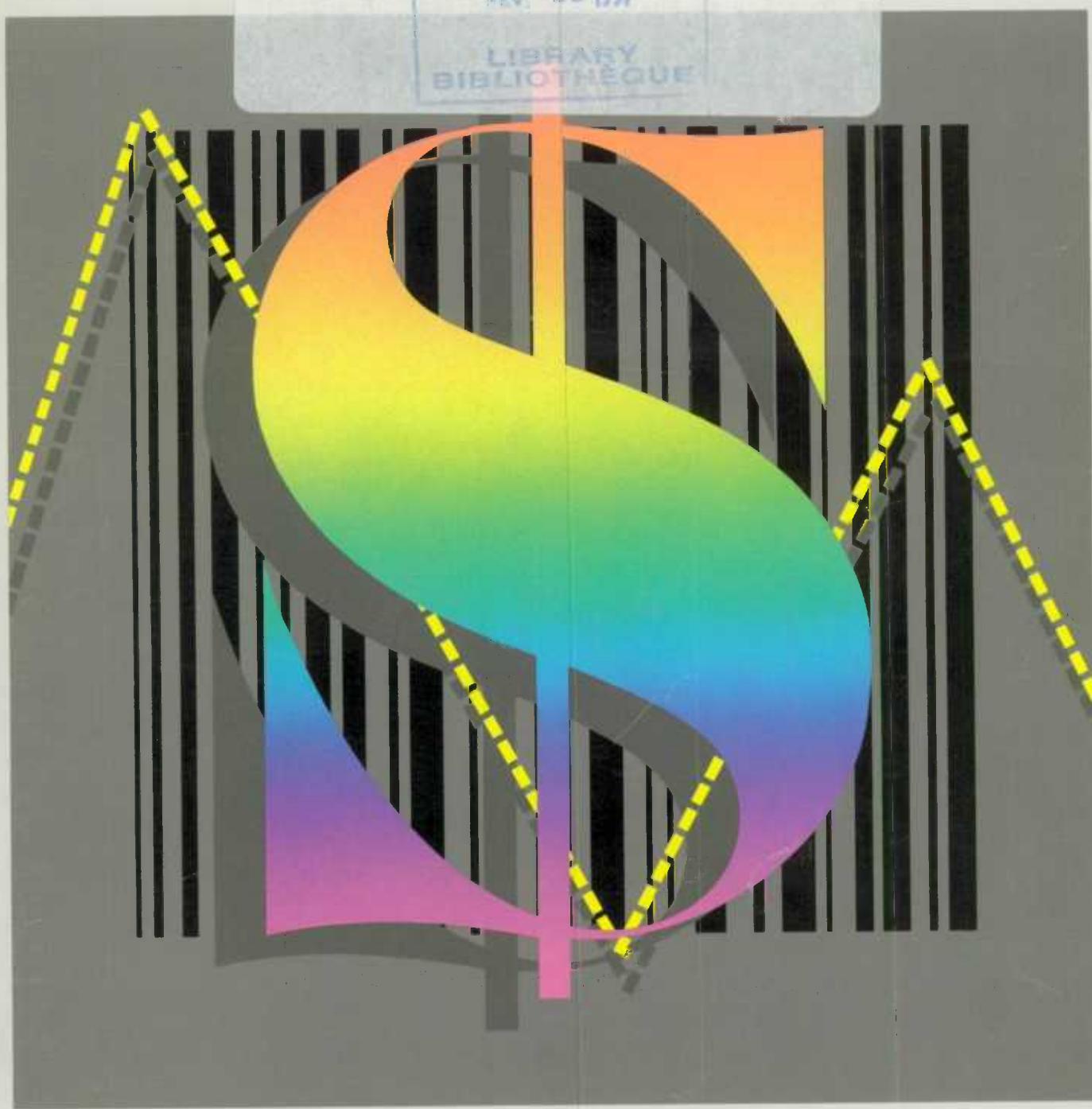
L'indice des prix à la consommation

Janvier 1997

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

FEB FÉV 91-1997

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) (fax: (613) 951-2848) Internet: shadsan@statcan.ca or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) (fax : (613) 951-2848) Internet : shadsan@statcan.ca ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

January 1997

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Janvier 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1997

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 76, No.1
Frequency: monthly

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1997

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 76, n° 1
Périodicité : mensuelle

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010-XPB. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010-XPB au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Highlights	7
Provincial Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Annual Average Percentage Changes	20
Feature Article: Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for Them	21
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21
Part III - City Tables	33
Technical Notes	38

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	6
2 The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	13
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1978-1997, 1986=100	18
5 The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1979-1997, 1986=100	19
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100	22
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992-1997, 1986=100	28
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992-1997, 1986=100	36

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants de l'indice national	7
Faits saillants des indices des provinces	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Taux de variation des moyennes annuelles	20
Article spécial : Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent	21
Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	38

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	6
2 L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	13
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1978-1997, 1986=100	18
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1979-1997, 1986=100	19
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100	22
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992-1997, 1986=100	28
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1992-1997, 1986=100	36

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page	Page	
Text Table			
1 Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	39	Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	39
Charts			
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	11	1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	11	2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21	4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for Them

This issue of The Consumer Price Index (62-001-XPB) features an article entitled "Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for Them". Have you wondered, as you walked to the cash register, how the sticker price was related to the manufacturer's price. In Canada, month-to-month changes in manufacturers' prices, as reflected by the appropriate industrial product price index, generally have only a small effect on the consumer price, as reflected by the corresponding consumer price index. The effect can have a time lag but, particularly for non-durable goods, there is frequently none. If a lag exists, it is rarely longer than a month. In the long term, during the 1980s and early 1990s, the proportion of the consumer price going to the manufacturer tended to decline for most goods while the proportion taken by government tended to increase. The effect of the replacement of the Manufacturers Sale Tax by the GST on the share of the consumer price going to different actors in the economy varied with the nature of good. In the case of retailers, their share rose for durables while declining for both semi- and non-durables.

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent

Ce numéro de L'indice des prix à la consommation (62-001-XPB) renferme un article intitulé "Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent". Vous êtes-vous déjà demandé quand vous passiez à la caisse quel était le lien entre le prix de détail et le prix à la fabrication? Au Canada, les variations de mois en mois des prix des fabricants, que décrit l'indice approprié des prix des produits industriels, n'ont généralement qu'un léger effet sur les prix à la consommation selon l'indice de prix correspondant. L'effet peut être décalé, mais souvent il n'y a aucun décalage temporel, particulièrement dans le cas des biens non durables. S'il y a décalage, il est rarement de plus d'un mois. Pendant la décennie 1980 et les premières années de la décennie 1990, la proportion du prix à la consommation qui est allée au fabricant a eu tendance à diminuer à long terme pour la plupart des biens alors que la part prélevée par les gouvernements tendait, elle, à augmenter. L'incidence du remplacement de la taxe sur les ventes des fabricants par la TPS sur les parts respectives des divers agents économiques dans les prix à la consommation a varié selon la nature des marchandises. Dans le cas des détaillants, cette part s'est accrue pour les biens durables et a décru pour les biens semi-durables et non durables.

Release Dates for the Consumer Price Index - 1997

Index for the Month of	Release Date
November 1996	December 18, 1996
December 1996	January 23, 1997
January 1997	February 21, 1997
February 1997	March 21, 1997
March 1997	April 22, 1997
April 1997	May 15, 1997
May 1997	June 17, 1997
June 1997	July 17, 1997
July 1997	August 19, 1997
August 1997	September 19, 1997
September 1997	October 22, 1997
October 1997	November 19, 1997
November 1997	December 19, 1997
December 1997	January 22, 1998

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1997

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 1996	18 Décembre 1996
Décembre 1996	23 Janvier 1997
Janvier 1997	21 Février 1997
Février 1997	21 Mars 1997
Mars 1997	22 Avril 1997
Avril 1997	15 Mai 1997
Mai 1997	17 Juin 1997
Juin 1997	17 Juillet 1997
Juillet 1997	19 Août 1997
Août 1997	19 Septembre 1997
Septembre 1997	22 Octobre 1997
Octobre 1997	19 Novembre 1997
Novembre 1997	19 Décembre 1997
Décembre 1997	22 Janvier 1998

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components,
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
All-items	137.1	136.8	134.2	0.2	2.2	Ensemble	
Food	129.5	128.9	126.7	0.5	2.2	Aliments	
Shelter	134.8	134.5	134.3	0.2	0.4	Logement	
Household operations and furnishings	125.5	124.2	123.2	1.0	1.9	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	130.2	130.0	130.1	0.2	0.1	Habillement et chaussures	
Transportation	148.1	148.3	140.5	-0.1	5.4	Transports	
Health and personal care	137.6	137.3	135.9	0.2	1.3	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	146.2	146.7	142.0	-0.3	3.0	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	149.3	148.9	144.9	0.3	3.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	130.6	130.3	127.3	0.2	2.6	Biens	
Services	145.1	144.9	142.5	0.1	1.8	Services	
All-items excluding food and energy	139.2	139.1	136.8	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	135.1	134.1	127.2	0.7	6.2	Énergie	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	72.9	73.1	74.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1986	
All-items (1981=100)	181.5					Ensemble (1981=100)	

TABLE - 2

**The Consumer Price Index,
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from		Terre-Neuve et les îles	
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
Newfoundland	131.4	130.5	128.0	0.7	2.7	Terre-Neuve	
Prince Edward Island	134.6	134.0	132.0	0.4	2.0	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	134.4	134.6	130.4	-0.1	3.1	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	133.0	132.7	129.5	0.2	2.7	Nouveau-Brunswick	
Québec	134.1	133.7	131.5	0.3	2.0	Québec	
Ontario	138.5	138.3	135.1	0.1	2.5	Ontario	
Manitoba	140.7	140.6	136.7	0.1	2.9	Manitoba	
Saskatchewan	139.7	140.1	136.5	-0.3	2.3	Saskatchewan	
Alberta	137.6	136.8	133.6	0.6	3.0	Alberta	
British Columbia	139.0	138.7	138.1	0.2	0.7	Colombie-Britannique	
Whitehorse	133.2	133.6	130.9	-0.3	1.8	Whitehorse	
Yellowknife	134.8	134.9	133.4	-0.1	1.0	Yellowknife	

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation,
provinces, Whitehorse et Yellowknife,
(non désaisonnalisé), 1986=100**

National Highlights

January 1997

The CPI increased by 2.2% between January 1996 and January 1997

Consumers across Canada paid 2.2% more in January 1997 than in January 1996 to purchase the basket of goods and services making up the Consumer Price Index (CPI). The annual inflation rate, which had accelerated in recent months, was at the same level in January as in December.

Compared to January 1996, consumers had to pay higher prices for transportation (gasoline, vehicle insurance, new vehicles, and air travel) as well as for food, university tuition and telephone services. They benefited considerably from lower mortgage interest charges.

The CPI rose by 0.2% between December 1996 and January 1997

Between December 1996 and January 1997, consumers experienced an average price rise of 0.2%. This was a result of increased charges for telephone services, food purchased from grocery stores, piped gas, women's clothing and cablevision. At the same time, consumers paid less for mortgage interest charges, travel tours, footwear, new vehicles, and air transportation.

Telephone charges advanced 5.7% on average. In most provinces, the charge for local service rose by \$2.00 per month. This was the second of three annual increases approved by the federal government. In Ontario and Québec, additional price rises were implemented, primarily in rural areas.

Consumers paid 0.7% more for food from stores, a relatively small increase for January. Part of the increase came from higher prices for fresh vegetables, as adverse weather conditions in the southern U.S. and Mexico in late December and early January did some damage to lettuce, tomato and celery crops. Higher prices were also noted for pork and soft drinks. Consumers saw small price declines for bakery products and fresh fruit.

Piped gas rates rose in some parts of Ontario, on the Prairies and in British Columbia. The sharpest increases were seen in Alberta, as extremely cold winter conditions caused large unexpected increases in demand.

Prices of women's clothing increased by 1.3% in January after declining in each of the three previous months. An increase is normal in January as December sales end.

Points saillants de l'indice national

Janvier 1997

L'IPC augmente de 2,2% entre janvier 1996 et janvier 1997

Les consommateurs du Canada ont payé 2,2% de plus en janvier 1997 qu'en janvier 1996 pour acheter les biens et les services contenus dans le panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Le taux annuel d'inflation, qui s'était accéléré ces derniers mois, était au même niveau en janvier qu'en décembre.

Par rapport à janvier de l'an dernier, les consommateurs ont payé davantage les transports (essence, assurance de véhicules, véhicules neufs et voyages aériens), les aliments, la scolarité universitaire et le service téléphonique. Ils ont été considérablement avantagés par la diminution des coûts d'intérêt hypothécaire.

L'IPC monte de 0,2% entre décembre 1996 et janvier 1997

Entre décembre 1996 et janvier 1997, les consommateurs ont subi une hausse moyenne de prix de 0,2%. C'est la conséquence d'une augmentation des frais des services téléphoniques, du prix des aliments achetés à l'épicerie, des tarifs du gaz, du prix des vêtements pour femmes et des tarifs de la câblodistribution. En même temps, les consommateurs ont déboursé moins pour l'intérêt hypothécaire, les voyages organisés, les chaussures, les véhicules neufs et le transport aérien.

Les frais téléphoniques ont progressé de 5,7%, en moyenne. Dans la plupart des provinces, les frais pour le service local ont augmenté de 2 \$ par mois. C'était la deuxième des trois augmentations annuelles approuvées par le gouvernement fédéral. En Ontario et au Québec, il y a eu d'autres hausses de prix, essentiellement dans les régions rurales.

Les consommateurs ont payé 0,7% de plus les aliments achetés au magasin, ce qui est une augmentation relativement modeste pour janvier. Une partie de l'augmentation vient de la hausse du prix des légumes frais, conséquence du temps défavorable qui a sévi dans le Sud des États-Unis et au Mexique à la fin de décembre et au début de janvier et qui a endommagé les cultures de laitue, de tomates et de céleri. On a aussi observé des hausses du prix du porc et des boissons gazeuses. Les consommateurs ont profité de légers reculs du prix des produits de boulangerie et des fruits frais.

Les tarifs du gaz ont augmenté dans certains endroits de l'Ontario, dans les Prairies et en Colombie-Britannique. Les augmentations les plus prononcées sont observées en Alberta, où un hiver extrêmement froid a provoqué de fortes augmentations imprévues de la demande.

Le prix des vêtements pour femmes augmente de 1,3% en janvier, après avoir reculé dans chacun des trois mois précédents. Une augmentation est normale en janvier, après la fin des ventes de décembre.

Cablevision charges moved up by 1.9% in January as many companies introduced new rates for 1997.

Mortgage interest costs continued to decline as interest rates remained at low levels. Package holiday tours showed their customary January drop, January being a less favoured month for winter holidays. The footwear component displayed some weakness with prices declining for the fourth straight month. The cost of new vehicles slipped a little overall. The list price of some models advanced, but manufacturers' rebates on some models increased. Air fares showed a smaller drop than usual after the holiday season.

The seasonally adjusted CPI edged up by 0.1% between December and January

After adjustment for seasonal influences, the CPI moved up by 0.1% in January following increases of 0.4%, 0.3%, and 0.2% posted in October, November and December respectively. The major component showing the largest adjusted monthly change was the Household Operations and Furnishings index (0.6%), which includes telephone services. The smallest change was a decline of 0.6% in the Clothing and Footwear index.

The seasonally adjusted quarterly change expressed in annual terms was 2.4%

The seasonally adjusted change over the three-month period October 1996 to January 1997, compounded to an annual rate, was 2.4%. This was down sharply from the increase of 3.6% calculated for both November and December.

Les tarifs de la câblodistribution ont augmenté de 1,9% en janvier, avec de nouveaux tarifs pour 1997 chez de nombreux câblodistributeurs.

Les coûts d'intérêt hypothécaire ont continué leur descente, les taux d'intérêt étant demeurés bas. Les voyages organisés ont accusé leur recul habituel en janvier, qui est un mois moins privilégié pour les vacances d'hiver. La composante des chaussures a enregistré une certaine faiblesse, ayant connu pour un quatrième mois d'affilée un recul des prix. Le coût des véhicules neufs a légèrement glissé dans l'ensemble. Le prix de liste de certains modèles a augmenté, mais les fabricants ont majoré leurs rabais sur certains modèles. Les tarifs aériens ont accusé un recul plus faible que d'habitude après la saison des Fêtes.

L'IPC désaisonnalisé gagne 0,1% entre décembre et janvier

Après correction des influences saisonnières, l'IPC s'accroît de 0,1% en janvier, après des hausses de 0,4%, de 0,3% et de 0,2% en octobre, novembre et décembre, respectivement. La composante principale qui a connu la plus forte variation mensuelle désaisonnalisée est l'indice des dépenses et de l'équipement du ménage (0,6%), qui comprend les services téléphoniques. La plus faible variation a été un repli de 0,6% de l'indice de l'habillement et des chaussures.

La variation trimestrielle désaisonnalisée, en chiffres annuels, est de 2,4%

La variation désaisonnalisée sur la période de trois mois d'octobre 1996 à janvier 1997, composée à un taux annuel, a été de 2,4%. C'est nettement moins que l'augmentation de 3,6% calculée pour novembre et pour décembre.

Special aggregates

All-items excluding Food and Energy

Between January 1996 and January 1997, the index for All-items excluding Food and Energy rose by 1.8%, the same twelve-month movement as was observed in December.

Between December 1996 and January 1997, the All-items excluding Food and Energy index edged up by 0.1% while the Food and Energy component jumped by 0.5%.

Energy

Since January last year, the Energy index climbed by 6.2%. Gasoline prices, which rose by 8.5%, dominated the latest change in the Energy index. Fuel oil prices showed a 15.6% rise, while piped gas rates advanced by 7.2% and electricity rates by 1.2%.

Between December and January, energy prices rose by 0.7%. Much of this was due to the increase of 5.8% in piped gas rates. Gasoline and fuel oil prices rose by 0.2% and 1.1% respectively. Electricity rates remained unchanged.

Goods and Services

Since January last year, the Goods index moved up by 2.6%, the same as in November and December. In the latest period, the largest impact came from a rise of 3.5% in prices of non-durables. Prices of durables and semi-durables each rose by 1.4%. The Services index increased by 1.8% since January last year, the same as in December.

Between December and January, the Goods index advanced by 0.2%. Consumers paid 0.6% more for non-durables. This advance was moderated by a decline of 0.2% in the prices of durables and no change in the prices of semi-durables. Meanwhile, the Services index showed a 0.1% increase.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre janvier 1996 et janvier 1997, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 1,8%, soit le même mouvement sur douze mois que celui observé en décembre.

Entre décembre 1996 et janvier 1997, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a gagné 0,1%, tandis que la composante des aliments et de l'énergie a fait un bond de 0,5%.

Énergie

Depuis janvier de l'an dernier, l'indice de l'énergie a avancé de 6,2%. Le prix de l'essence, qui a augmenté de 8,5%, domine la dernière variation de l'indice de l'énergie. Le prix du mazout s'est accru de 15,6%, tandis que les tarifs du gaz ont augmenté de 7,2% et ceux de l'électricité, de 1,2%.

Entre décembre et janvier, les prix de l'énergie ont augmenté de 0,7%. Une bonne part de cette hausse est le fait de l'augmentation de 5,8% des tarifs du gaz. Le prix de l'essence et du mazout s'accroît respectivement de 0,2% et de 1,1%. Les tarifs de l'électricité sont demeurés inchangés.

Biens et services

Depuis janvier de l'an dernier, l'indice des biens a augmenté de 2,6%, soit le même taux qu'en novembre et décembre. Dans la dernière période, l'incidence la plus considérable est venue d'une augmentation de 3,5% des prix des biens non durables. Les prix des biens durables et semi-durables ont augmenté de 1,4%, dans l'un et l'autre cas. L'indice des services a augmenté de 1,8% depuis janvier de l'an dernier, soit la même chose qu'en décembre.

Entre décembre et janvier, l'indice des biens a gagné 0,2%. Les consommateurs ont payé 0,6% de plus les biens non durables. Cette hausse est atténuée par un repli de 0,2% du prix des biens durables et une variation nulle du prix des biens semi-durables. Entre-temps, l'indice des services a crû de 0,1%.

Provincial highlights

Between January 1996 and January 1997, increases in provincial CPIs ranged from a low of 0.7% in British Columbia to a high of 3.1% in Nova Scotia. For all major components, inflation in British Columbia was below the national average. The largest differences were in Transportation (especially auto insurance, new vehicles and gasoline) and in Shelter (new house prices and mortgage interest charges). The above average rate in Nova Scotia was due primarily to larger than average increases for fuel oil, electricity and food from stores.

Between December 1996 and January 1997, changes in provincial CPIs ranged from a drop of 0.3% in Saskatchewan to an increase of 0.7% in Newfoundland. Saskatchewan's performance resulted from declines in four of its major component indexes combined with a smaller than average increase in food prices. In Newfoundland, above average increases were noted in the indexes for Food, Shelter, and Clothing and Footwear.

Points saillants des indices des provinces

Entre janvier 1996 et janvier 1997, les augmentations des IPC des provinces se sont situées dans une fourchette de 0,7% en Colombie-Britannique à 3,1% en Nouvelle-Écosse. Pour toutes les composantes principales, l'inflation en Colombie-Britannique a été inférieure à la moyenne nationale. Les différences les plus marquées ont été dans les transports (surtout l'assurance-automobile, les véhicules neufs et l'essence) et dans le logement (prix des maisons neuves et coûts d'intérêt hypothécaire). Le taux supérieur à la moyenne observé en Nouvelle-Écosse s'explique essentiellement par les augmentations supérieures à la moyenne pour le mazout, l'électricité et les aliments achetés au magasin.

Entre décembre 1996 et janvier 1997, les variations des IPC des provinces se sont situées entre une diminution de 0,3% en Saskatchewan et une augmentation de 0,7% à Terre-Neuve. Le résultat de la Saskatchewan s'explique par le recul de quatre des indices de ses composantes principales, conjugué à une augmentation inférieure à la moyenne du prix des aliments. À Terre-Neuve, on a observé des augmentations supérieures à la moyenne des indices pour les aliments, le logement, et l'habillement et les chaussures.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

National Charts and Tables

Partie I

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1986=100

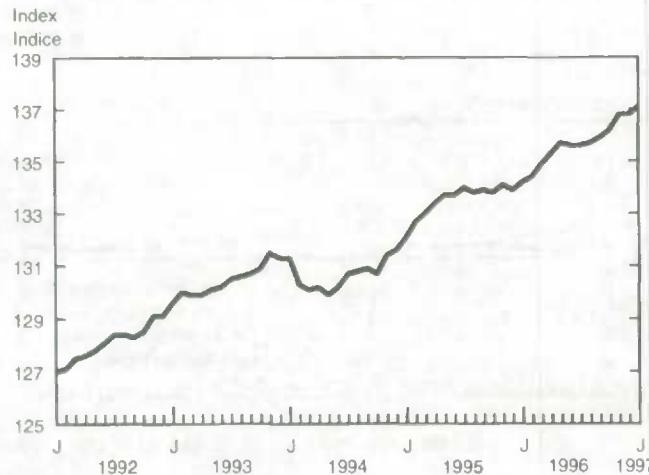


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

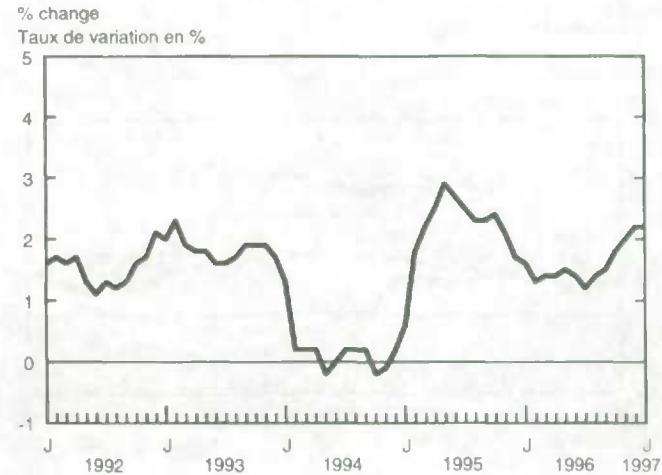
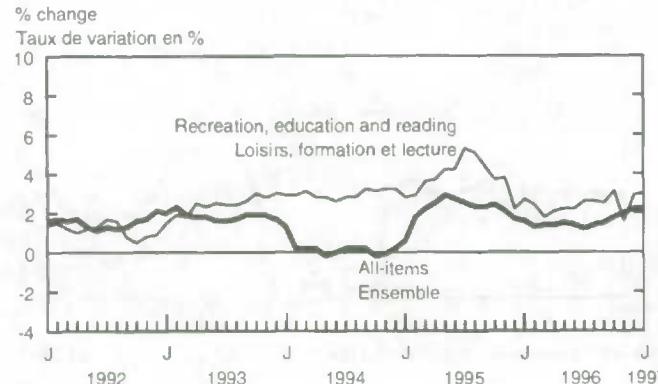
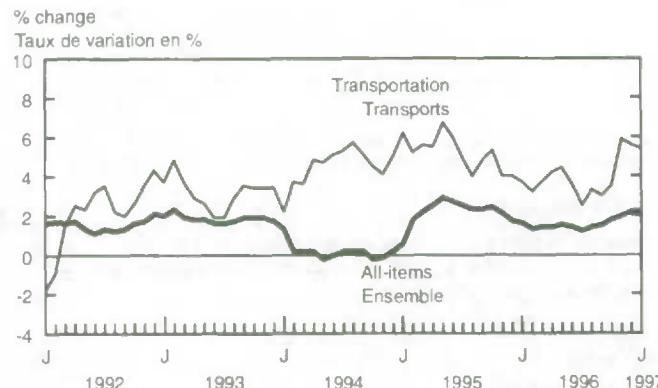
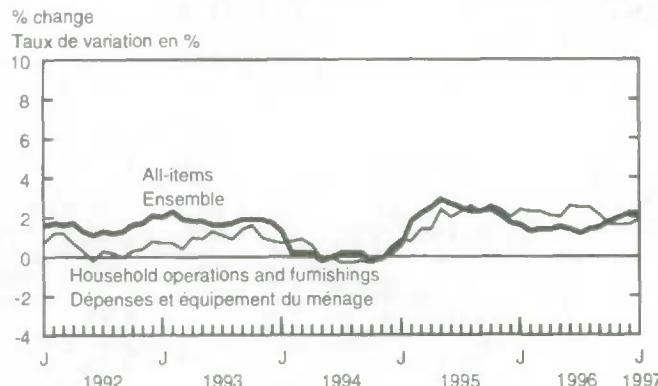
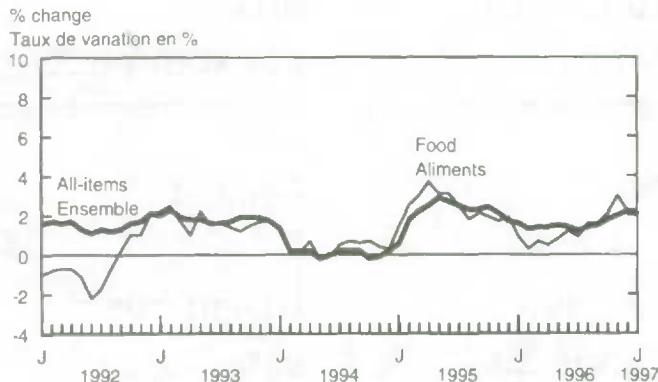


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

**GRAPHIQUE - 3**

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisées) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

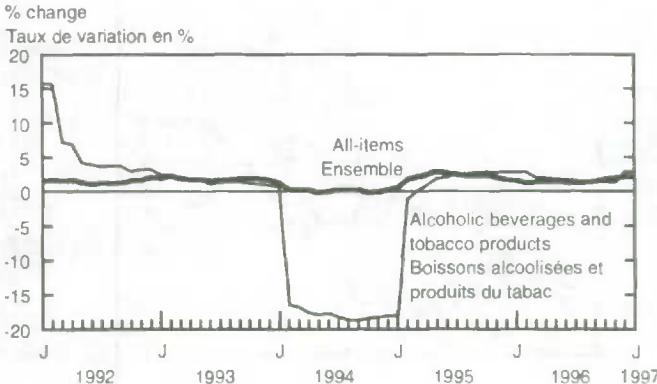
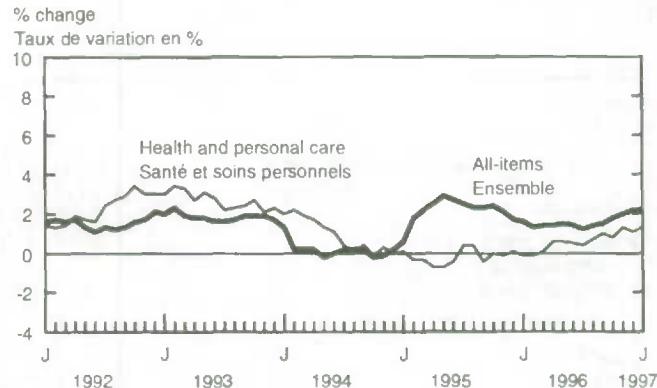
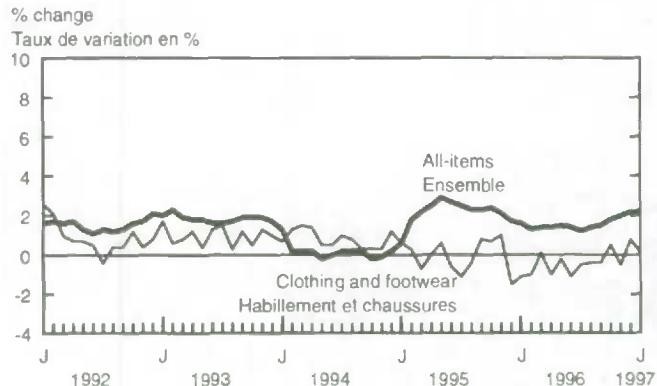
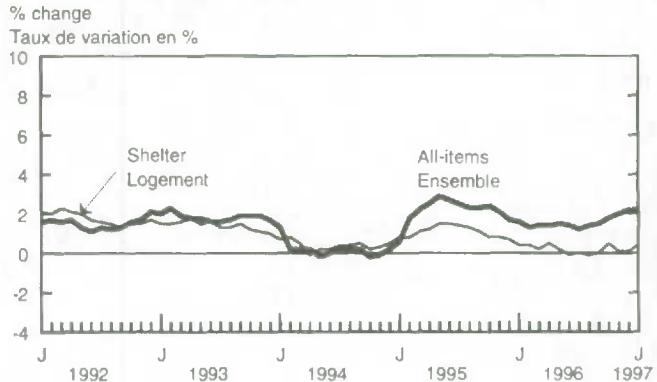


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

	Indexes			Percentage change January 1997 from		ENSEMBLE	
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
ALL-ITEMS	137.1	136.8	134.2	0.2	2.2	ENSEMBLE	
FOOD	129.5	128.9	126.7	0.5	2.2	ALIMENTS	
Food purchased from stores	123.7	122.9	120.6	0.7	2.6	Aliments achetés au magasin	
Meat	128.8	128.3	122.9	0.4	4.8	Viande	
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	124.4	123.0	121.4	1.1	2.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)	
Fresh or frozen beef	118.7	118.5	119.5	0.2	-0.7	Boeuf frais ou congelé	
Fresh or frozen pork	131.8	126.9	119.1	3.9	10.7	Porc frais ou congelé	
Fresh or frozen poultry meat	127.4	128.4	118.4	-0.8	7.6	Voilette fraîche ou congelée	
Fresh or frozen chicken	133.1	134.5	122.4	-1.0	8.7	Poulet frais ou congelé	
Processed meat	135.6	135.6	126.9	0.0	6.9	Viande traitée	
Ham and bacon	130.6	132.7	115.9	-1.6	12.7	Jambon et bacon	
Other processed meat	139.1	137.8	134.3	0.9	3.6	Autres viandes traitées	
Fish and other seafood	140.6	139.2	141.2	1.0	-0.4	Poisson et autres produits de la mer	
Fish	134.3	133.9	136.2	0.3	-1.4	Poisson	
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	141.2	140.6	142.4	0.4	-0.8	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)	
Canned and other preserved fish	120.6	120.3	123.4	0.2	-2.3	Poisson en boîte ou autrement conservé	
Dairy products and eggs	124.8	124.4	120.8	0.3	3.3	Produits laitiers et œufs	
Dairy products	124.3	123.8	120.9	0.4	2.8	Produits laitiers	
Fresh milk	120.8	120.7	116.6	0.1	3.6	Lait frais	
Butter	118.4	118.2	115.5	0.2	2.5	Beurre	
Cheese	131.9	131.5	128.7	0.3	2.5	Fromage	
Ice cream and related products	121.2	118.1	117.3	2.6	3.3	Crème glacée et produits connexes	
Eggs	131.9	131.8	120.7	0.1	9.3	Œufs	
Bakery and other cereal products	132.6	133.8	126.8	-0.9	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	
Bakery products	130.0	131.8	124.9	-1.4	4.1	Produits de boulangerie	
Bread, rolls and buns	134.9	135.7	126.7	-0.6	6.5	Pains et petits pains	
Biscuits	134.2	135.6	131.4	-1.0	2.1	Biscuits	
Other bakery products	115.5	119.1	113.6	-3.0	1.7	Autres produits de boulangerie	
Other cereal grains and cereal products	138.1	138.4	131.3	-0.2	5.2	Autres grains céréaliers et produits céréaliers	
Rice (including mixes)	139.7	138.7	132.2	0.7	5.7	Riz (y compris les mélanges)	
Breakfast cereal and other cereal products	156.9	157.9	151.2	-0.6	3.8	Céréales de table et autres produits céréaliers	
Pasta products	119.2	121.0	116.7	-1.5	2.1	Pâtes alimentaires	
Flour and flour based mixes	128.3	125.5	111.8	2.2	14.8	Farine et autres mélanges à base de farine	
Fruit, fruit preparations and nuts	111.6	112.3	107.8	-0.6	3.5	Fruits, préparations à base de fruits et noix	
Fresh fruit	109.4	111.1	105.5	-1.5	3.7	Fruits frais	
Apples	124.9	122.4	124.4	2.0	0.4	Pommes	
Oranges	98.4	100.1	96.2	-1.7	2.3	Oranges	
Bananas	104.5	102.5	96.0	2.0	8.9	Bananes	
Other fresh fruit	107.6	112.5	103.9	-4.4	3.6	Autres fruits frais	
Preserved fruit and fruit preparations	115.8	115.0	112.0	0.7	3.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits	
Fruit juices	111.1	110.3	106.1	0.7	4.7	Jus de fruits	
Other preserved fruit and fruit preparations	127.1	126.2	126.0	0.7	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits	
Nuts	146.4	146.2	141.7	0.1	3.3	Noix	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from			
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
Vegetables and vegetable preparations	109.5	103.4	110.1	5.9	-0.5	Légumes et préparations à base de légumes	
Fresh vegetables	106.2	98.8	108.4	7.5	-2.0	Légumes frais	
Potatoes	101.8	101.5	114.2	0.3	-10.9	Pommes de terre	
Tomatoes	118.5	113.5	94.6	4.4	25.3	Tomates	
Lettuce	86.2	73.9	117.7	16.6	-26.8	Laitue	
Other fresh vegetables	106.3	97.4	109.2	9.1	-2.7	Autres légumes frais	
Preserved vegetables and vegetable preparations	118.2	115.8	114.0	2.1	3.7	Légumes en conserve et préparations à base de légumes	
Frozen and dried vegetables	126.9	124.6	123.6	1.8	2.7	Légumes congelés et déshydratés	
Canned vegetables and other vegetable preparations	115.1	112.7	110.5	2.1	4.2	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	
Other food products	119.4	118.2	120.1	1.0	-0.6	Autres produits alimentaires	
Sugar and confectionery	138.0	138.9	130.7	-0.6	5.6	Sucre et confiserie	
Fats and oils	125.1	123.6	121.9	1.2	2.6	Matières grasses et huiles	
Coffee and tea	98.1	97.7	105.4	0.4	-6.9	Café et thé	
Condiments, spices and vinegars	125.8	125.1	122.1	0.6	3.0	Condiments, épices et vinaigres	
Other food preparations	131.9	130.5	129.7	1.1	1.7	Autres préparations alimentaires	
Non-alcoholic beverages	100.6	98.3	108.5	2.3	-7.3	Boissons non alcoolisées	
Food purchased from restaurants	145.4	145.4	143.2	0.0	1.5	Aliments achetés au restaurant	
Food purchased from table-service restaurants	144.4	144.3	141.8	0.1	1.8	Aliments achetés de restaurants à service aux tables	
Food purchased from fast food and take-out restaurants	145.9	145.9	144.5	0.0	1.0	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter	
SHELTER	134.8	134.5	134.3	0.2	0.4	LOGEMENT	
Rented accommodation	134.3	134.2	132.6	0.1	1.3	Logement en location	
Rent	135.1	135	133.4	0.1	1.3	Loyer	
Owned accommodation	133.0	133.1	134.6	-0.1	-1.2	Logement en propriété	
Mortgage interest cost	117.4	118.4	123.8	-0.8	-5.2	Coût d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	130.5	130.5	131.1	0.0	-0.5	Coût de remplacement	
Property taxes (including special charges)	167.2	167.2	165.2	0.0	1.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)	
Homeowners' insurance premiums	148.8	144.9	146.4	2.7	1.6	Primes d'assurance de propriétaire	
Homeowners' maintenance and repairs	119.0	118.2	113.3	0.7	5.0	Entretien et réparations par le propriétaire	
Water, fuel and electricity	142.6	140.7	136.9	1.4	4.2	Eau, combustible et électricité	
Electricity	154.1	154.1	152.2	0.0	1.2	Électricité	
Water	176.5	173.5	171.6	1.7	2.9	Eau	
Piped gas	114.7	108.4	107.0	5.8	7.2	Gaz	
Fuel oil and other fuel	140.1	138.6	121.2	1.1	15.6	Mazout et autres combustibles	
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	125.5	124.2	123.2	1.0	1.9	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE	
Household operations	130.6	128.1	127.2	2.0	2.7	Dépenses du ménage	
Communications	108.5	103.1	103.2	5.2	5.1	Communications	
Telephone services	104.5	98.9	99.0	5.7	5.6	Services téléphoniques	
Postal and other communication services	150.0	150.0	150.0	0.0	0.0	Services postaux et autres services de communication	

TABLEAU - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from				
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre				
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier			
Child care and domestic services	163.4	163.4	160.6	0.0	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale		
Child care	164.2	164.2	161.4	0.0	1.7	Soins pour enfants		
Domestic services	160.8	160.8	158.3	0.0	1.6	Services d'aide familiale		
Household chemical products	116.4	116.1	113.3	0.3	2.7	Produits chimiques ménagers		
Paper, plastic and foil supplies	141.1	141.0	141.9	0.1	-0.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium		
Other household goods and services	135.6	134.8	133.1	0.6	1.9	Autres produits et services ménagers		
Pet food and supplies	130.9	130.2	127.2	0.5	2.9	Nourriture et articles pour animaux domestiques		
Seeds, plants and cut flowers	139.9	139.2	139.4	0.5	0.4	Semences, plantes et fleurs coupées		
Other horticultural goods	132.8	131.8	133.2	0.8	-0.3	Autres produits horticoles		
Household furnishings	118.4	118.7	117.7	-0.3	0.6	Équipement du ménage		
Furniture and household textiles	120.2	120.8	120.0	-0.5	0.2	Article d'ameublement		
Furniture	122.7	122.7	123.9	0.0	-1.0	Meubles		
Household textiles	118.3	120.4	114.5	-1.7	3.3	Articles ménagers en matière textile		
Household equipment	111.7	111.7	111.5	0.0	0.2	Équipement ménager		
Household appliances	104.6	104.6	104.4	0.0	0.2	Appareils ménagers		
Kitchen utensils, tableware and flatware	130.1	130.1	122.6	0.0	6.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table		
Services related to household furnishings	149.7	149.7	142.2	0.0	5.3	Services relatifs à l'équipement du ménage		
CLOTHING AND FOOTWEAR	130.2	130.0	130.1	0.2	0.1	HABILLEMENT ET CHAUSSURES		
Clothing	131.3	130.3	130.9	0.8	0.3	Habillement		
Women's clothing	132.9	131.2	132.2	1.3	0.5	Vêtements pour femmes		
Men's clothing	128.4	128.8	130.4	-0.3	-1.5	Vêtements pour hommes		
Children's clothing	131.6	130.1	126.1	1.2	4.4	Vêtements pour enfants		
Footwear	129.0	132.8	128.2	-2.9	0.6	Chaussures		
Clothing accessories and jewellery	112.7	112.6	116.1	0.1	-2.9	Accessoires vestimentaires et bijoux		
Clothing material, notions and services	141.3	141.3	139.8	0.0	1.1	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires		
TRANSPORTATION	148.1	148.3	140.5	-0.1	5.4	TRANSPORTS		
Private transportation	146.3	146.5	139.8	-0.1	4.6	Transport privé		
Purchase and rental of automotive vehicles	144.0	144.5	140.0	-0.3	2.9	Achat et location de véhicules automobiles		
Purchase of automotive vehicles	144.8	145.4	140.4	-0.4	3.1	Achat de véhicules automobiles		
Purchase of automobiles	144.1	144.9	139.2	-0.6	3.5	Achat d'automobiles		
Purchase of trucks and vans	132.2	132.2	129.2	0.0	2.3	Achats de camions et fourgonnettes		
Rental and leasing of automotive vehicles	131.9	131.9	134.7	0.0	-2.1	Location de véhicules automobiles		

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from				
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre				
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier			
Operation of automotive vehicles	150.3	150.2	141.4	0.1	6.3	Utilisation de véhicules automobiles		
Gasoline	130.9	130.6	120.7	0.2	8.5	Essence		
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.6	128.6	126.9	0.0	1.3	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles		
Other automotive vehicle operating expenses	193.8	193.8	181.4	0.0	6.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles		
Automotive vehicle insurance premiums	200.2	200.2	185.6	0.0	7.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles		
Automotive vehicle registration fees	151.2	151.2	149.7	0.0	1.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles		
Drivers' licences	198.1	198.1	194.3	0.0	2.0	Permis de conduire		
Parking fees	189.5	189.5	187.7	0.0	1.0	Frais de stationnement		
Public transportation	174.9	175.9	153.7	-0.6	13.8	Transport public		
Local and commuter transportation	177.9	176.5	168.1	0.8	5.8	Transport local et de banlieue		
City bus and subway transportation	189.8	188.1	176.8	0.9	7.4	Transport urbain en autobus et métro		
Taxi and other local and commuter transportation	143.6	143.1	142.8	0.3	0.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue		
Inter-city transportation	177.0	179.5	147.6	-1.4	19.9	Transport interurbain		
Air transportation	175.6	178.0	142.5	-1.3	23.2	Transport aérien		
Rail, bus and other inter- city transportation	194.2	197.3	194.2	-1.6	0.0	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains		
HEALTH AND PERSONAL CARE	137.6	137.3	135.9	0.2	1.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS		
Health care	144.8	144.7	143.4	0.1	1.0	Soins de santé		
Health care goods	150.0	150.1	149.8	-0.1	0.1	Produits de soins de santé		
Medicinal and pharmaceutical products	151.9	152.3	151.6	-0.3	0.2	Médicaments et produits pharmaceutiques		
Prescribed medicines	156.0	155.9	156.1	0.1	-0.1	Médicaments prescrits		
Non-prescribed medicines	145.6	146.8	144.6	-0.8	0.7	Médicaments non prescrits		
Health care services	141.7	141.6	139.6	0.1	1.5	Services de soins de santé		
Eye care	123.1	122.8	122.3	0.2	0.7	Soins des yeux		
Dental care	149.9	149.9	147.1	0.0	1.9	Soins dentaires		
Personal care	132.8	132.4	131.0	0.3	1.4	Soins personnels		
Personal care supplies and equipment	119.2	118.6	117.6	0.5	1.4	Articles et accessoires de soins personnels		
Personal care services	156.7	156.7	154.7	0.0	1.3	Services de soins personnels		
RECREATION, EDUCATION AND READING	146.2	146.7	142.0	-0.3	3.0	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE		
Recreation	131.6	132.4	129.7	-0.6	1.5	Loisirs		
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	111.3	112.3	112.6	-0.9	-1.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)		
Purchase and operation of recreational vehicles	151.9	151.9	145.5	0.0	4.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs		
Home entertainment equipment and services	96.4	96.4	96.4	0.0	0.0	Matériel et services de divertissement au foyer		
Travel services	124.9	128.6	122.5	-2.9	2.0	Services de voyage		
Traveller accommodation	122.8	122.8	122.1	0.0	0.6	Hébergement pour voyageurs		
Travel tours	128.4	138.6	123.3	-7.4	4.1	Voyages organisés		

TABLEAU - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
 principales, certains sous-groupes et agrégats
 spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change January 1997 from			
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
Other recreational services	175.5	174.1	170.7	0.8	2.8	Autres services récréatifs	
Spectator entertainment (excluding cablevision)	184.5	184.5	179.0	0.0	3.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)	
Cablevision (including pay TV)	170.6	167.4	166.2	1.9	2.6	Câblodistribution (incluant la télévision payante)	
Use of recreational facilities and services	173.3	172.7	168.7	0.3	2.7	Utilisation d'installations et de services de loisirs	
Education and reading	202.7	202.2	188.4	0.2	7.6	Formation et lecture	
Education	221.2	221.1	203.0	0.0	9.0	Formation	
Tuition fees	258.7	258.7	231.4	0.0	11.8	Frais de scolarité	
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	173.7	172.5	165.8	0.7	4.8	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)	
Newspapers	186.8	184.8	179.0	1.1	4.4	Journaux	
Magazines and periodicals	168.1	166.5	161.3	1.0	4.2	Revues et périodiques	
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	149.3	148.9	144.9	0.3	3.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC	
Alcoholic beverages	148.0	147.7	145.4	0.2	1.8	Boissons alcoolisées	
Served alcoholic beverages	150.7	150.6	150.4	0.1	0.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson	
Served beer	152.5	152.5	153.0	0.0	-0.3	Bière servie dans les débits de boisson	
Served liquor	149.6	149.6	149.6	0.0	0.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson	
Alcoholic beverages purchased from stores	146.2	145.8	142.6	0.3	2.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin	
Beer purchased from stores	156.0	156.0	152.0	0.0	2.6	Bière achetée au magasin	
Wine purchased from stores	146.0	145.7	140.8	0.2	3.7	Vin acheté au magasin	
Liquor purchased from stores	133.3	132.2	131.6	0.8	1.3	Spiritueux achetés au magasin	
Tobacco products and smokers' supplies	150.4	149.7	142.5	0.5	5.5	Produit du tabac et articles pour fumeurs	
Cigarettes	149.5	148.9	141.6	0.4	5.6	Cigarettes	
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX	
Goods	130.6	130.3	127.3	0.2	2.6	Biens	
Durable goods	128.1	128.4	126.3	-0.2	1.4	Biens durables	
Semi-durable goods	133.0	133.0	131.2	0.0	1.4	Biens semi-durables	
Non-durable goods	131.2	130.4	126.8	0.6	3.5	Biens non durables	
Services	145.1	144.9	142.5	0.1	1.8	Services	
All-items excluding food	138.8	138.6	135.8	0.1	2.2	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	139.2	139.1	136.8	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
All-items excluding energy	137.3	137.1	134.8	0.1	1.9	Ensemble sans l'énergie	
Energy	135.1	134.1	127.2	0.7	6.2	Énergie	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	136.2	136.0	133.4	0.1	2.1	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac	

TABLE - 4

**The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1978-1997, 1986=100**

TABLEAU - 4

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada
(non désaisonnalisé), 1978-1997, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8	134.1	133.9	133.5
1996	134.2	134.4	134.9	135.3	135.7	135.6	135.6	135.7	135.9	136.2	136.8	136.8	135.6
1997	137.1												
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4	2.1	1.7	2.1
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.5	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.2												

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹ 1979-1997, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisé)¹ 1979-1997, 1986=100

Major components Composantes principales								Special aggregates Agrégats spéciaux				
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy	
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et sports personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average											Moyenne annuelle	
1979	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	63.2	46.2	61.2	60.8	61.7	49.6
1980	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	69.2	51.4	68.2	65.8	67.5	57.6
1981	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	76.2	58.0	77.2	73.4	74.8	74.9
1982	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	82.8	67.0	84.4	82.8	82.9	89.7
1983	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	88.0	96.7
1984	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	81.6	93.2	91.6	91.4	102.0
1985	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	89.4	96.8	95.2	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	104.6	102.6
1988	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	109.6	103.2
1989	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6	106.8
1990	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7	117.4
1991	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8	123.2
1992	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4	123.5
1993	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	133.0	125.1
1994	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1	125.8
1995	126.3	134.0	121.6	131.8	138.1	135.9	142.9	143.5	126.8	141.7	136.0	127.4
1996	128.0	134.2	124.1	131.3	143.5	136.6	146.3	146.3	128.9	143.8	138.0	131.1
1996											1996	
J	126.7	134.3	123.2	130.1	140.5	135.9	142.0	144.9	127.3	142.5	136.8	127.2
F	126.8	134.3	123.5	132.0	140.4	136.0	142.9	145.3	127.6	142.7	137.2	126.9
M	127.1	134.2	124.0	132.7	141.7	136.0	143.6	145.4	128.2	143.0	137.5	129.1
A	128.3	134.1	123.9	132.0	143.1	136.7	144.0	145.5	128.9	143.2	137.6	130.8
M	127.8	134.2	124.0	131.5	144.9	136.7	145.7	146.3	129.4	143.6	137.8	135.0
J	128.6	134.0	124.5	129.4	143.8	136.5	145.8	146.5	129.2	143.4	137.6	133.0
J	128.3	134.1	124.5	129.5	142.4	136.6	149.2	146.3	128.5	144.4	138.2	129.7
A	127.9	133.9	124.7	131.0	142.7	136.8	149.1	146.3	128.6	144.4	138.3	129.8
S	127.5	134.1	124.8	132.2	142.9	136.8	149.8	146.5	128.7	144.6	138.5	130.8
O	128.3	134.7	124.3	133.0	143.1	136.9	149.5	146.7	129.5	144.4	138.5	133.5
N	129.3	134.3	124.1	131.6	147.9	137.4	147.5	146.8	130.4	144.8	139.1	133.4
D	128.9	134.5	124.2	130.0	148.3	137.3	146.7	148.9	130.3	144.9	139.1	134.1
1997											1997	
J	129.5	134.8	125.5	130.2	148.1	137.6	146.2	149.3	130.6	145.1	139.2	135.1
F												
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

October 1994

Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.

November 1994

Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.

December 1994

Increase in CPI Slows in 1994.

January 1995

Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.

February 1995

Tobacco Prices and the CPI.

April 1995

Consumer Prices in 1994.

May 1995

The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.

June 1995

Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.

October 1995

Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994.

November 1995

The Evolution of Scheduled Airfares in Canada, 1983-1994.

December 1995

Comparisons of Price Levels Between Canada and the United States, Japan and Mexico.

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Octobre 1994

Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.

Novembre 1994

La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.

Décembre 1994

La croissance de l'IPC ralentit en 1994.

Janvier 1995

Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.

Février 1995

Les prix du tabac et l'IPC.

Avril 1995

Les prix à la consommation en 1994.

Mai 1995

L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.

Juin 1995

Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.

Octobre 1995

Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994.

Novembre 1995

L'évolution des tarifs du transport aérien régulier au Canada, 1983-1994.

Décembre 1995

Comparaisons des niveaux de prix entre le Canada et les États-Unis, le Japon et le Mexique.

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur l'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

RELATIONSHIP OF WHAT CONSUMERS PAY FOR GOODS TO WHAT MANUFACTURERS GET FOR THEM

by Gordon Davies*

INTRODUCTION

Have you wondered, as you walked to the cash register, how the sticker price was related to the manufacturer's price? Are the changes in retail prices related to changes in the prices charged by manufacturers? Has the relation between the price paid at the cashier and the price received by the manufacturer changed over time? Do the relationships between retail and manufacturer prices vary with the nature of the good purchased?

The evidence from the 1980s and early 1990s shows that part of the changes in retail prices for goods was connected to changes in manufacturers' prices. This varied, however, for different kinds of goods. The evidence also indicates that the proportion of the consumer dollar kept by the various actors in the economy changed somewhat over the period.

The Consumer Price Index classifies goods into durables, semi-durables, and non-durables. Durables include automobiles and major appliances. Clothes are the most important of the semi-durables. Food products dominate the non-durable goods category. Most goods in the CPI are also included in either the Industrial Product Price Index or the Raw Materials Price Index¹. It is thus possible to compare the evolution of consumer prices to the evolution of producer prices.

The difference between what the consumer pays in the store, and what the producer gets when the product leaves the factory gate, is typically quite large. After the product leaves the factory gate it will probably be carried to a wholesaler. From the wholesaler, it normally goes to a retailer. The retailer sells the good to various members of the public and the government takes its

* Statistician, Telephone: (613) 951-3379

¹ These are published monthly in Industry price indexes, Catalogue no. 62-011-XPB.

RAPPORT ENTRE CE QUE PAIENT LES CONSOMMATEURS POUR DES BIENS ET CE QUE LES FABRICANTS EN TIRENT

par Gordon Davies*

INTRODUCTION

Vous êtes-vous demandé en passant à la caisse quel était le lien entre le prix de détail et le prix à la fabrication? La variation des prix des détaillants est-elle liée à celle des prix des fabricants? Y a-t-il eu évolution dans le temps du rapport entre le prix payé à la caisse et le prix reçu par le fabricant? Le lien entre prix du détaillant et prix du fabricant varie-t-il selon la nature des marchandises achetées?

Des données pour la décennie 1980 et les premières années de la décennie 1990 indiquent que la variation du prix des biens au détail était en partie liée à celle des prix à la fabrication. Ce rapport variait cependant selon la nature des produits. Des indices nous portent également à croire que les parts respectives des divers agents économiques dans les prix à la consommation ont quelque peu évolué pendant cette période.

L'indice des prix à la consommation (IPC) comprend les biens durables, semi-durables et non durables. Les automobiles et les gros appareils électroménagers comptent parmi les biens durables. Les vêtements sont les plus importants des biens semi-durables et les denrées alimentaires prédominent dans la catégorie des biens non durables. La plupart des produits de l'IPC se retrouvent dans l'indice des prix soit des produits industriels, soit des matières brutes¹. Il est donc possible de comparer l'évolution des prix à la consommation à celle des prix à la production.

Il existe normalement une différence assez marquée entre ce que paie le consommateur chez un détaillant et ce qu'obtient le producteur lorsqu'un produit quitte l'usine. Le produit qui sort de fabrication ira probablement à un grossiste et de là normalement à un détaillant. Le détaillant le vend à la population et le gouvernement prélève sur le prix final la TPS et peut-être d'autres

* Statisticien, Téléphone: (613) 951-3379

¹ Ces indices sont diffusés tous les mois dans Indices des prix de l'industrie, publication n° 62-011-XPB au catalogue.

share of the final price in the form of the GST and perhaps other indirect taxes. The final price to the consumer includes the costs and profits of the various goods carriers, the wholesaler, and the retailer, as well as any and all indirect taxes. During the 1980s and early 1990s, the manufacturer might well receive only 50 or 60 percent of the final price paid by the customer.

In the short term, a retailer may not respond to a change in the manufacturer's price if he believes a price increase will have an adverse effect on his profits in the time's market conditions. In addition, there may be changes in the retail price inspired by: changes in the prices of goods carriers or wholesalers; changes in the retailer's own costs and profits; or marketing promotions by the retailer.

The first part of the paper reviews what was discovered when the time and size of month-to-month changes in consumer prices were compared to the time and size of changes in manufacturers' prices. The changes in consumer prices were represented by the changes in the consumer price indexes for individual goods and for durables, semi-durables, and non-durables as groups. The changes in manufacturers' prices were represented by changes in the corresponding industrial product price indexes for individual goods.² Proxies were also built up of the consumer price indices for durables, semi-durables, and non-durables to represent price changes at the manufacturers' level. These proxies were formed from the appropriate industrial price indexes for individual commodities, weighted by total consumer expenditure on those goods. If consumer prices typically reacted to changes in producer prices with a lag of some kind, then the appropriate producer price index could be used to predict a change in consumer prices. Unfortunately, the evidence is that this is only rarely possible.

The second part of the paper traces the evolution over the 1980s and early 1990s of the proportion of final

contributions indirectes. Le prix final à la consommation tient compte des charges et des bénéfices des divers transporteurs, du grossiste et du détaillant, ainsi que de toutes les contributions indirectes. Pendant les années 1980 et au début des années 1990, le fabricant pourrait fort bien avoir reçu 50 % ou 60 % seulement du prix final payé par le consommateur.

À court terme, un détaillant peut ne pas réagir à la variation des prix à la fabrication s'il juge qu'une majoration des prix nuirait à sa rentabilité dans la conjoncture du marché. Il peut aussi y avoir modification du prix de détail à cause de changements des prix des transporteurs ou des grossistes ou encore des charges et bénéfices du détaillant ou de ses promotions commerciales.

Dans la première partie de cet exposé, nous examinerons les éléments de comparaison de période et d'ordre de grandeur entre les variations mensuelles des prix à la consommation et celles des prix à la fabrication. Pour représenter les premières, nous considérerons les variations des indices de prix à la consommation sous un angle tant individuel (biens pris isolément) que collectif (groupes des biens durables, semi-durables et non durables). Pour représenter les seconde, nous nous reporterons aux variations des indices de prix correspondants des produits industriels pour des biens en particulier². Nous avons aussi créé à cette fin des indices équivalents provenant des indices de prix à la consommation pour les catégories des biens durables, semi-durables et non durables. Ces indices équivalents reflèteront les variations de prix au niveau des fabricants. Nous avons tiré ces valeurs des indices individuels de prix de certains produits industriels après pondération en fonction des dépenses totales de consommation qui sont allées à ces divers biens. Si les prix à la consommation réagissaient normalement avec un certain décalage à une variation des prix à la production, l'indice approprié des prix à la production pourrait servir à prévoir une variation des prix à la consommation. Nous savons malheureusement que la chose est rarement possible.

En seconde partie, nous suivrons l'évolution de la part du producteur dans le prix final pendant la décennie 1980

² Although the closest possible matches were made between the consumer and industrial product indices, differences could exist. One common difference was that the consumer price index included an imported component which the industrial product index, by its very nature, excluded. Also, in a few cases, a raw material price index was used if there was no appropriate producer price good index.

² Bien qu'on ait cherché à faire correspondre au mieux les indices de prix à la consommation et de produits industriels, des différences pourraient subsister. Une différence courante était que l'indice des prix à la consommation comprenait un élément «importation» contrairement à l'indice des produits industriels qui, par sa nature même, ne tient pas compte des marchandises importées. Ajoutons que, dans quelques cas, on a employé un indice des prix des matières brutes si aucun indice des prix à la production ne convenait.

price going to producers. The evidence is their share has gradually tended to decline. The influence of producer prices on consumer prices thus may have also declined slightly during the period. The evolution of the difference between what the consumer pays and what the producer receives was examined using information from the Input-Output Division of Statistics Canada. The transport margin is the proportion of the retail price used to pay for the transport of the good from the factory gate to the retailer. Similarly, the retail margin is the proportion of the final price that reflects the retailer's costs and his profit. The wholesale margin represents the proportion that composes the wholesaler's costs and profits. Indirect taxes are the part of the final price appropriated by the government.

MONTH-TO-MONTH PRICE CHANGES

DURABLES

For most durable good items, there appeared to be a one month lag between a change in the producers' price and an effect on the consumer price. If the industrial product price index for March indicated a change in the price received by manufacturers, then an effect might be reflected in the appropriate consumer price index for April. In the case of a few durable goods, however, there was a two month lag and, in a number of cases, there was no lag.

Overall, a little under a quarter of the observed changes in the consumer price index for durables were found to be explainable by changes in the producers price index in the previous month. In particular, there were noticeable increases in the producer proxy in October and in the consumer durable price index in November. These increases occurred as the annual changes in automobile prices were reflected in the producers and consumers price indexes.

Of the commodities with a one month lag, automobiles were the most striking. The examination of the consumer and the producer price indexes for automobiles indicated that almost 40% of the change in prices to consumers were explainable by changes in prices received by producers.

The peculiar nature of the impact of the replacement of the Manufacturers' Sales Tax by GST on the new car

et les premières années de la décennie 1990. Ce que nous savons, c'est que cette part a progressivement évolué en baisse. Il se pourrait donc que l'influence des prix à la production sur les prix à la consommation ait aussi légèrement diminué pendant cette période. Nous nous sommes attachés à l'évolution de l'écart entre ce que paie le consommateur et ce que reçoit le producteur à l'aide de données de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada. La marge du transporteur est la partie du prix de détail servant à payer le transport d'une marchandise du fabricant au détaillant. De même, les marges respectives du détaillant et du grossiste sont celles qui correspondent à leurs coûts et leurs bénéfices respectifs. Enfin, les contributions indirectes sont la part prélevée par les gouvernements.

VARIATIONS MENSUELLES DES PRIX

BIENS DURABLES

Pour la plupart des biens durables, il semblerait y avoir décalage d'un mois entre une variation du prix à la production et son effet sur le prix correspondant à la consommation. Si, par exemple, le prix à la fabrication variait en mars dans l'indice des produits industriels, l'effet pouvait se retrouver en avril dans l'indice correspondant des prix à la consommation. Toutefois, pour quelques biens durables, le décalage était de deux mois et, dans certains cas, il était tout simplement inexistant.

Dans l'ensemble, on a constaté qu'un peu moins du quart des variations observées dans l'indice des prix à la consommation des biens durables s'expliquait par des variations de l'indice des prix à la production le mois précédent. On a relevé en particulier des augmentations notables de l'indice équivalent à la production en octobre et de l'indice des prix à la consommation en novembre dans le cas des biens durables. Ces augmentations ont eu lieu lorsque des variations annuelles du prix des automobiles ont été observées dans les indices de prix à la production et à la consommation.

De toutes les marchandises ayant un décalage d'un mois, c'étaient les automobiles qui constituaient le cas le plus frappant. L'examen des indices à la consommation et à la production des automobiles indiquait en effet que presque 40 % de la variation des prix à la consommation était explicable par la variation des prix à la production.

Il est particulièrement intéressant de considérer le caractère singulier de l'incidence sur le marché des

market was especially interesting. In January 1991, the consumer price index for automobiles fell by almost 3% while the producer price index rose by about 2%.

For a few commodities, the closest association would seem to be a two month lag between the time that producers received a price increase and the time that consumers noticed a price increase. This was true for washers and dryers and for refrigerators. In the former case, about 11% to 12% of the changes in consumer prices were explainable by changes in producer prices. In the latter case, about 14% to 15% of the changes were explainable by producer price changes. For stoves, a change in the producer price had an effect with both a one month and a two month lag.

For a number of durable commodities, however, there was no lag between the effect of a change in producer prices and a change in consumer prices. These items included sound components, radios and televisions, personal care appliances, and automobile batteries. About a third of the changes in the index for sound components, radios and televisions in the consumer price index were due to changes in the corresponding producers index. For personal care appliances, it was about a quarter. For automobile batteries, it was about a sixth.

In some cases, there appeared to be no relation between changes in the consumer index and the corresponding producer index. These items included bed springs and mattresses, air conditioners, and microwave ovens.

Any attempt to identify the reasons behind the different time lags and/or proportions of consumer price changes explainable by producer price changes needs a detailed analysis of store pricing policies.

SEMI-DURABLES

In the same way that the durables category is dominated by motor vehicles (about 50%) and furniture (about 20%), the semi-durables category is dominated by clothing (about 60%). For the semi-durables category as a whole, there was normally a one month lag between the time that a producer's price increased and the time that an effect was felt by consumers.

When the consumer price index was compared to the proxy representing price movements at the manufactur-

voitures neuves du remplacement de la taxe sur les ventes des fabricants par la TPS. En janvier 1991, l'indice des prix à la consommation des automobiles diminuait de presque 3 % alors que l'indice des prix à la production augmentait d'environ 2 %.

Pour quelques produits, le lien le plus étroit semblerait être un décalage de deux mois entre le moment où le producteur reçoit un prix majoré et celui où le consommateur se rend compte de cette majoration. Cette constatation vaut particulièrement pour les laveuses et sécheuses et les réfrigérateurs. Dans le premier cas, environ 11 % à 12 % de la variation des prix à la consommation s'expliquait par une variation des prix à la production. Dans le second, le taux d'explicabilité était de 14 % à 15 %. Enfin, dans le cas des cuisinières, le décalage d'effet des variations des prix à la production était d'un mois et de deux mois à la fois.

Pour un certain nombre de biens durables cependant, on ne voyait aucun décalage, qu'il s'agisse de composantes sonores, de récepteurs de radio et de télévision, d'appareils de soins personnels ou d'accumulateurs d'automobile. Pour ce qui est des composantes sonores et des radios et téléviseurs, le tiers environ de la variation des prix à la consommation était attribuable à une variation des prix à la production. Pour les appareils de soins personnels, la proportion approximative était d'un quart et, pour les accumulateurs d'automobile, d'un sixième.

Quelquefois, les variations à la consommation et à la production n'étaient pas liées, notamment dans le cas des sommiers et des matelas, des climatiseurs et des fours à micro-ondes.

Pour pouvoir cerner les raisons de la variation des décalages et (ou) des proportions de prix, il faudrait une analyse détaillée des politiques de fixation des prix des magasins.

BIENS SEMI-DURABLES

Si la catégorie des biens durables est dominée par les véhicules automobiles (50 % environ) et les meubles (20 % environ), celle des biens semi-durables l'est par les vêtements (60 % environ). Dans l'ensemble, pour cette dernière catégorie dans l'ensemble, le décalage est normalement d'un mois entre la majoration d'un prix à la production et son effet sur le consommateur.

Lorsque nous avons rapproché l'indice de prix à la consommation et l'indice équivalent à la fabrication,

ing level, about half of observed consumer price change was explainable, with a one month lag, by the producers' proxy.

In the case of a number of individual items, however, only a small part of consumer price changes was explainable by changes in prices to producers. For example, changes in producer prices, with a one month lag, could only explain perhaps 6% of consumer price changes for household linens and 5% for automobile tires. As in the case of durable goods, for a few items, changes in producer prices explained virtually none of the changes in consumer prices. Men's socks were one example.

NON-DURABLES

Unlike for durables and semi-durables, there generally seemed to be no effective lag between changes in producer prices and changes in consumer prices. Where a lag did seem to exist, as in the case of meat products, it was only for one month.

Overall, a little over a third of observed consumer price change on a month-to-month basis may be explainable by changes in the same month in the prices received by producers. When individual commodities were examined, however, there was a wide range in the proportion of the consumer price change that could be explained by changes in producer prices.

In the case of some commodities, such as gasoline and fuel oil, perhaps as much as 72% and 63% respectively of monthly consumer price changes may be explained by producer price changes. In the case of meat products, perhaps 42% of monthly consumer price changes were explainable by producer price changes in the previous month. However, in the case of women's hosiery, only perhaps 3% of price changes were explainable by price changes in that same month at the producer level.

THE EVOLUTION OF MARGINS IN THE 1980s AND EARLY 1990s

During the 1980s and 1990s, the proportion of the price for a good paid by the consumer that went to the manufacturer, the carriers of the good, the wholesaler, the retailer and the government varied with the kind of good

nous avons constaté que la moitié environ de la variation observée du prix à la consommation était explicable par celle de l'indice à la production, mais avec un décalage d'un mois.

Pour un certain nombre de biens pris isolément, une petite partie seulement de la variation du prix à la consommation s'expliquait par la variation du prix à la production. Ainsi, la variation à la production rendait compte, avec un décalage d'un mois, de peut-être 6 % de la variation du prix à la consommation dans le cas du linge de maison et 5 % dans celui des pneus d'automobile. Comme pour les biens durables, la variation à la production n'expliquait pour ainsi dire pas la variation à la consommation pour quelques articles, les chaussettes d'homme par exemple.

BIENS NON DURABLES

À la différence des biens durables et semi-durables, les biens non durables ne semblaient généralement pas présenter de décalage d'effet entre variation des prix à la production et variation des prix à la consommation. Là où un tel décalage paraissait exister comme dans le cas des viandes, il n'était que d'un mois.

Dans l'ensemble, un peu plus du tiers de la variation observée de mois en mois des prix à la consommation serait explicable par la variation le même mois des prix reçus par les producteurs. Si on prenait les biens individuellement, on constatait toutefois une ample variation du taux d'explicabilité des changements de prix à la consommation par les changements de prix à la production.

Pour certains produits comme l'essence et le mazout, c'est peut-être jusqu'à 72 % et 63 % respectivement des variations mensuelles à la consommation qui pourraient s'expliquer par les variations à la production. Dans le cas des viandes, peut-être 42 % des variations mensuelles à la consommation seraient imputables à des variations à la production le mois précédent. Toutefois, pour les bas féminins, 3 % seulement de la variation à la consommation était peut-être à rapporter à une variation à la production le même mois.

ÉVOLUTION DES MARGES PENDANT LA DÉCENNIE 1980 ET AU DÉBUT DES ANNÉES 1990

Pendant les années 1980 et 1990, les parts respectives du fabricant, des transporteurs, du grossiste, du détaillant et du gouvernement dans le prix payé par le consommateur variaient selon la nature des

and changed over time. The proportion of the price paid by the consumer that went to the producer generally tended to decline over time and the proportion that went to the government tended to increase. The introduction of the GST and the removal of the Manufacturers' Sales tax had noticeable effects on the shares of the final price going to the different actors, but this again varied with type of commodity.

DURABLES

The prices for durables (Chart 1) paid by consumers and the prices received by manufacturers have both tended to increase over time. Consumer prices, however, tended to rise somewhat more rapidly until the onset of the recession at the beginning of the 1990s. (Table 1) In the case of durables, the removal of the Manufacturers' Sales Tax and the introduction of the GST appears to have corresponded to a marginal decrease in consumer prices and an increase in the prices received by producers.

In the 1980s, margins and indirect taxes made up over a third of the final consumer prices for durables. (Table 1) A change in indirect tax levels, or in the overheads collected at the wholesale or retail level, or in the transportation costs for the completed article, would also have changed the consumer price index. If anything, it was surprising, then, that the proportion related to price changes at the producer level, about a quarter, was as large as it was.

marchandises et évoluait aussi dans le temps. La part du producteur diminuait généralement avec le temps et celle du gouvernement avait tendance, elle, à augmenter. L'imposition de la TPS et le retrait de la taxe sur les ventes des fabricants ont eu une notable influence sur les parts respectives des divers agents économiques dans le prix final, mais là encore les proportions variaient selon la nature des marchandises.

BIENS DURABLES

Le prix des biens durables (Graphique 1) payé par le consommateur et celui qu'a reçu le fabricant ont eu tous les deux tendance à s'accroître au fil des ans. Toutefois, les prix à la consommation se sont généralement élevés un peu plus rapidement depuis le début de la récession à l'aube des années 1990 (tableau 1). Pour les biens durables, l'arrivée de la TPS et la disparition de la taxe sur les ventes des fabricants semblent avoir coïncidé avec une très légère baisse des prix à la consommation et une majoration des prix à la production.

Pendant les années 1980, les marges et les contributions indirectes ont figuré pour plus du tiers dans les prix finals à la consommation de biens durables (tableau 1). Une variation des contributions indirectes ou des prélèvements respectifs du grossiste et du détaillant (marges d'exploitation) ainsi que des transporteurs (frais de transport des produits finis) aurait également changé l'indice des prix à la consommation. Il est étonnant au demeurant que la proportion déterminée par la variation du prix à la production (un quart environ) ait été aussi importante.

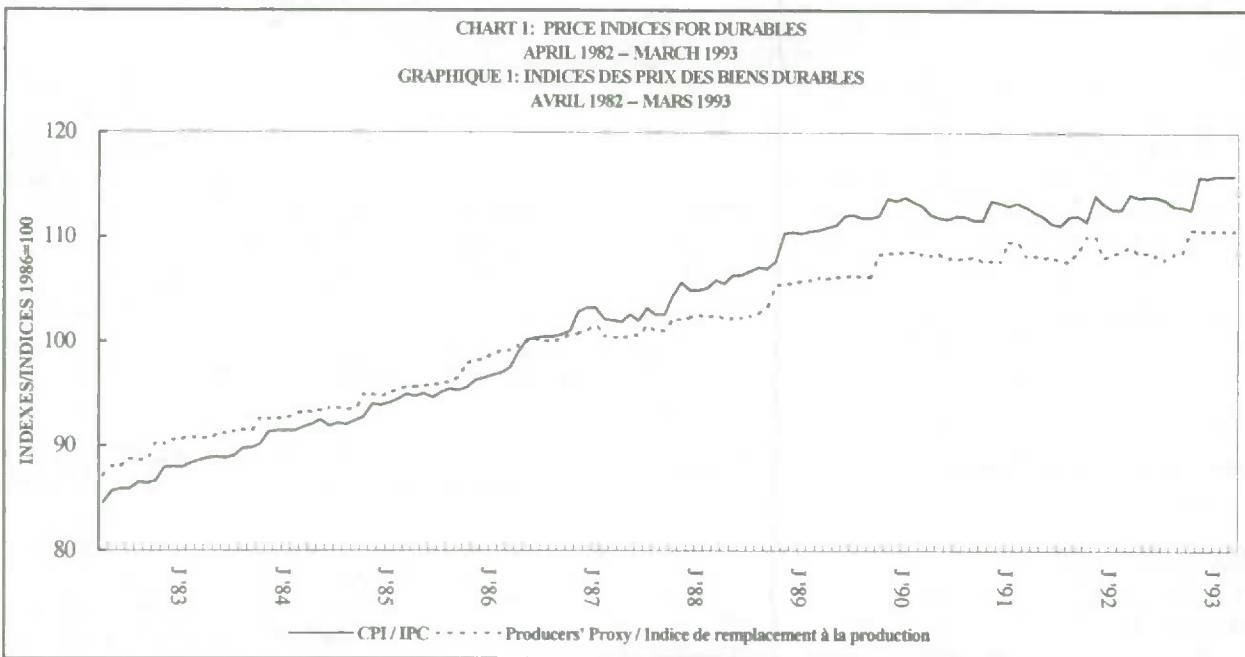


TABLE 1 PRICE CHANGES AND MARGINS FOR CONSUMER DURABLES

TABLEAU 1 VARIATIONS DES PRIX ET MARGES, BIENS DURABLES DE CONSOMMATION

YEAR ANNÉE	AVERAGE MONTHLY PRICE CHANGES		AVERAGE YEAR TO YEAR PRICE CHANGES		SHARE OF MARGINS AND INDIRECT TAXES	
	VARIATION MENSUELLE MOYENNE DES PRIX		VARIATION ANNUELLE MOYENNE DES PRIX		PART DES MARGES ET DES CONTRIBUTIONS INDIRECTES	
	CPI	PRODUCERS' INDEX	CPI	PRODUCERS' INDEX	SHARE	CHANGE IN SHARE
	IPC	INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	IPC	INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	PART	VARIATION DE LA PART
1982	0.43*	0.40*	-----	-----	38.7	7.2
1983	0.32	0.19	4.0*	3.2*	38.9	0.5
1984	0.23	0.18	3.4	2.5	38.4	-1.2
1985	0.23	0.31	3.0	2.8	38.4	-0.1
1986	0.57	0.24	5.1	3.8	38.6	0.6
1987	0.14	0.10	3.2	1.2	39.0	1.1
1988	0.43	0.26	3.7	2.0	39.5	1.1
1989	0.22	0.24	4.5	3.3	41.3	4.7
1990	-0.01	-0.07	0.7	1.3	42.2	2.0
1991	0.00	0.03	-0.1	0.5	43.2	2.4
1992	0.19	0.20	1.2	0.3	43.2	0.0
1993**	0.06**	0.02**	2.4**	1.8**	-----	-----

* Based on information for the last 10 months of the year.

* Selon des données relatives aux 10 derniers mois de l'année.

** Based on information for the first 3 months of the year.

** Selon des données relatives aux trois premiers mois de l'année.

Sources: Calculations based on information from Statistics Canada's Prices Division and Input-Output Divisions of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des prix et de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada

The information on the main trends in the movements of indirect taxes and of wholesale, retail, and transportation margins in 1982-1992 period is summarised in Table 2. Initially, there was a significant increase in wholesale and retail durable margins between 1981 and 1982 as durable prices continued their upward trend during the 1982 recession. However, the share of margins and indirect taxes in consumer expenditures on durables then rose overall by only 2.1% between 1982 and 1988. As the country emerged from the 1982-1983 recession, there had been a temporary -1.3% decline in the share of margins and indirect taxes. This was not fully eliminated until into 1987.

After the business cycle passed its peak in 1988, the proportion formed by margins and indirect taxes rose by 4.7 percent in 1989, 2.2 percent in 1990, and 2.4% in 1991, with the increase halting in 1992. During the recession years, 1989-1992, the increase was mainly due to a jump in wholesale and retail margins. Unlike semi-durables and non-durables, the share of indirect taxes did not increase when the GST was introduced to re-

Le tableau 2 résume les principales tendances de l'évolution des contributions indirectes et des marges du grossiste, du détaillant et des transporteurs de 1982 à 1992. De 1981 à 1982, les marges du grossiste et du détaillant dans le prix final des biens durables ont nettement augmenté, ces prix ayant continué à évoluer en hausse pendant la récession de 1982. On constate cependant que, de 1982 à 1988, la part des marges et des contributions indirectes dans les dépenses de consommation en biens durables s'est accrue de 2,1 % seulement dans l'ensemble. Elle a temporairement diminué de 1,3 % quand le pays est sorti de la récession de 1982-1983, mais cet effet n'a été entièrement éliminé qu'en 1987.

Après que le cycle économique a passé son point culminant en 1988, cette même part a respectivement progressé de 4,7 %, 2,2 % et 2,4 % en 1989, 1990 et 1991 et le mouvement ascendant a cessé en 1992. Pendant les années de récession 1989 à 1992, l'accroissement observé tenait principalement à un bond des marges du grossiste et du détaillant. Contrairement à ce qui s'est passé dans les catégories des biens semi-durables et

TABLE 2 MARGINS AND INDIRECT TAXES FOR DURABLES**TABLEAU 2 MARGES ET CONTRIBUTIONS INDIRECTES, BIENS DURABLES**

YEAR ANNÉE	TOTAL	WHOLESALE MARGINS	RETAIL MARGINS	TRANSPORT MARGINS	INDIRECT TAXES
		MARGES DE GROS	MARGES DE DÉTAIL	MARGES DE TRANSPORT	CONTRIBUTIONS INDIRECTES
1981	36.1	6.3	18.9	1.1	9.8
1982	38.7	7.4	20.4	1.0	9.8
1983	38.9	7.7	20.1	1.0	10.0
1984	38.4	7.2	19.7	0.9	10.5
1985	38.4	7.0	19.2	1.0	11.2
1986	38.6	6.5	18.9	0.9	12.2
1987	39.0	6.7	19.2	1.0	12.1
1988	39.5	7.0	19.6	0.9	11.9
1989	41.3	7.5	20.3	0.9	12.6
1990	42.2	7.8	20.8	1.0	12.6
1991	43.2	8.5	21.4	1.0	12.4
1992	43.2	8.5	21.4	0.9	12.4

Source: Calculations based on information from the Input-Output Division of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada.

place the previous system of indirect taxes. On the contrary, it decreased marginally.

Overall, the share of margins and indirect taxes rose from 38.7% of the consumer price in 1982 to 42.2% in 1989. During the 1981 to 1989 period, indirect taxes were responsible for most of the increase. Indirect taxes rose from 9.8% of the final price paid by consumers to 12.6% in 1989. The importance of retail margins in consumer expenditures did not pass its percentage share in 1982 until 1989, and the importance of wholesale margins did not pass its 1982 percentage share until 1989. Between 1989 and 1992, however, both wholesale margins and retail margins increased noticeably. The result was that over the whole period from 1981 to 1992, indirect taxes rose by a net 2.6 percentage points, or by 26.5% of their 1981 proportion. Wholesale margins rose by a net 2.2 percentage points, or 34.9%. Retail margins rose by 2.5 percentage points, or 13.2%. Only transport margins declined.

SEMI-DURABLES

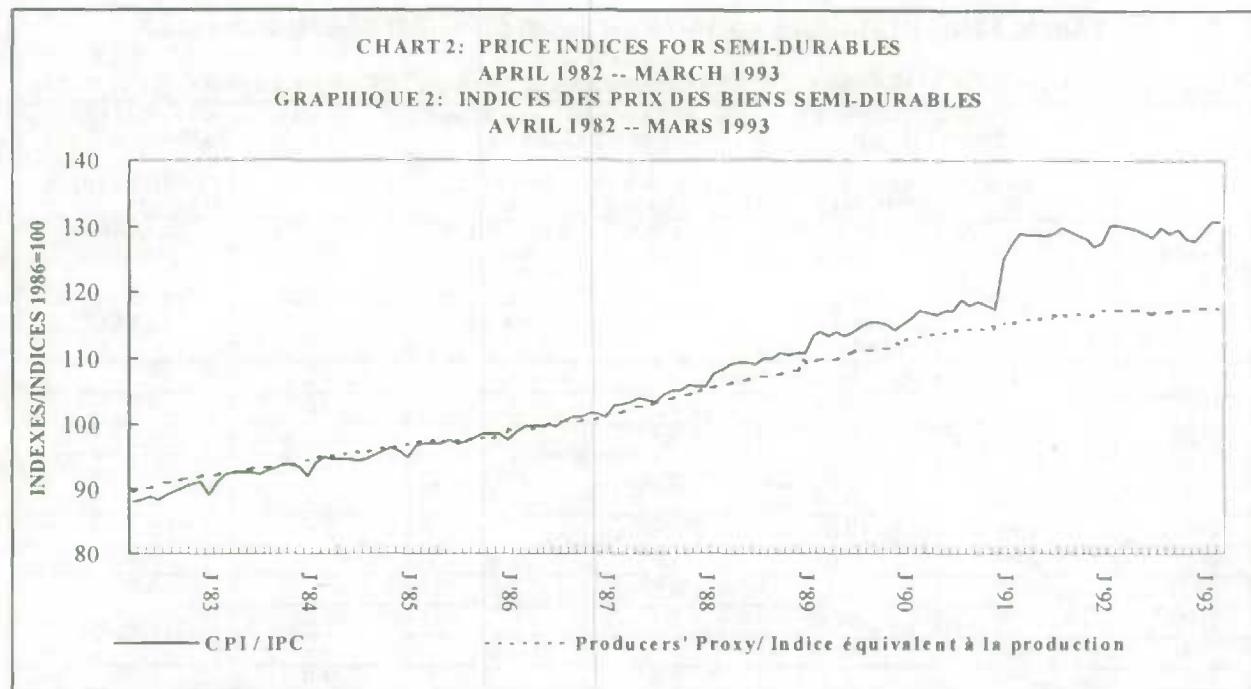
As can be seen in Chart 2, consumer and producers tended to move together after a noticeable increase in semi-durable consumer prices in 1982. This continued until about 1988 when consumer prices again rose noticeably more quickly than manufacturers' prices. In 1988, the annual increase in consumer prices for durables

non durables, la part des contributions indirectes ne s'est pas élevée quand la TPS a remplacé la taxe sur les ventes des fabricants. Elle a plutôt accusé une légère baisse.

Dans l'ensemble, la part des marges et des contributions indirectes a monté de 38,7 % à 42,2 % du prix à la consommation de 1982 à 1989. De 1981 à 1989, la hausse constatée est attribuable en majeure partie aux contributions indirectes, qui sont passées de 9,8 % à 12,6 % du prix final à la consommation. Ce n'est qu'en 1989 que les marges du détaillant et du grossiste dans les dépenses de consommation ont dépassé leurs valeurs relatives de 1982. Toutefois, de 1989 à 1992, la marge tant du grossiste que du détaillant a augmenté notablement. C'est ainsi que, pour toute la période comprise entre 1981 et 1992, les contributions indirectes ont progressé de 2,6 points en valeur nette ou de 26,5 % de leur proportion en 1981. Les augmentations correspondantes sont de 2,2 points ou 34,9 % pour la marge du grossiste et de 2,5 points ou 13,2 % pour celle du détaillant. Seule la marge des transporteurs a diminué.

BIENS SEMI-DURABLES

Comme on peut le voir au graphique 2, les prix à la consommation et les prix à la production ont eu tendance à aller de concert après une augmentation appréciable des premiers en 1982 dans le cas des biens semi-durables. La convergence a duré jusqu'en 1988 environ, c'est-à-dire jusqu'à ce que les prix à la consommation



was 5.0% compared to 3.6% for the producer's index (Table 3). Prices then tended to move together until the start of 1991 when there was a jump in consumer prices. The large increase at the start of 1991 was due to events surrounding the introduction of the GST and the extension, in Quebec, of the provincial sales tax to include clothing. For semi-durables, this extension more than offset any benefit from the simultaneous reduction of the Quebec sales tax from 9% to 8%.

With prices tending to move quite similarly for both consumers and producers, it is not surprising that, by 1990, the share of margins and indirect taxes was only about 1% higher than it had been in 1982. This changed dramatically in 1992. The introduction of the GST saw the total of margins and indirect taxes jump dramatically, almost entirely due to indirect taxes (Table 4).

Looking in more detail at the evolution of margins and indirect taxes in the period 1982-1990, two points are striking. The first is the relative stability of wholesale, retail, and transport margins from 1982 until 1988. The second is the steady increase in the proportion occupied by indirect taxes in consumer expenditures on semi-durable goods. Wholesale margins rose noticeably in 1982, and then remained relatively stable, except for a brief dip in 1986, until 1988. They did increase again in 1989 and 1990. However, this increase was offset by the declines in the transport margin, which had remained

recommencé à s'élever bien plus rapidement que les prix à la fabrication. En 1988, la hausse annuelle a été de 5 % à la consommation et de 3,6 % à la production (tableau 3). Les prix ont ensuite généralement convergé jusqu'au début de 1991 où les prix à la consommation ont fait un bond à cause de l'imposition de la TPS et de l'extension de la taxe de vente québécoise à la catégorie des vêtements. Dans le cas des biens semi-durables, cet élargissement a plus que compensé tout avantage de la réduction simultanée de 9 % à 8 % de la taxes de vente québécoise.

Comme les prix ont eu tendance à présenter des variations à peu près semblables à la consommation et à la production, on ne s'étonnera pas que, en 1990, la part des marges et des contributions indirectes ne se soit accrue que de 1 % environ depuis 1982. La situation a radicalement évolué en 1992. Avec l'institution de la TPS, les marges et contributions indirectes ont monté en flèche dans l'ensemble, et ce, presque entièrement à cause des secondes (tableau 4).

En examinant de plus près l'évolution des marges et des contributions indirectes de 1982 à 1990, deux points ressortent nettement, soit la stabilité relative des marges du grossiste, du détaillant et des transporteurs de 1982 à 1988 et la constante augmentation de la part des contributions indirectes dans les dépenses de consommation en biens semi-durables. La marge du grossiste a nettement augmenté en 1982 pour ensuite offrir une stabilité relative jusqu'en 1988 sauf pour un bref fléchissement en 1986. Elle a réévolué en hausse en 1989 et 1990, augmentatio compensée par une baisse

TABLE 3 PRICE CHANGES AND MARGINS FOR CONSUMER SEMI-DURABLES**TABLEAU 3 VARIATIONS DES PRIX ET MARGES, BIENS SEMI-DURABLES DE CONSOMMATION**

YEAR ANNÉE	AVERAGE MONTHLY PRICE CHANGES		AVERAGE YEAR TO YEAR PRICE CHANGES		MARGINS AND INDIRECT TAXES	
	VARIATION MENSUELLE MOYENNE DES PRIX		VARIATION ANNUELLE MOYENNE DES PRIX		MARGES ET CONTRIBUTIONS INDIRECTES	
	CPI	PRODUCERS' INDEX	CPI	PRODUCERS' INDEX	SHARE	CHANGE IN SHARE
	IPC	INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	IPC	INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	PART	VARIATION DE LA PART
1982	0.46*	0.26*	-----	-----	44.7	3.2
1983	0.23	0.18	4.2	2.7	44.4	-0.7
1984	0.19	0.22	2.3	2.6	45.1	1.7
1985	0.23	0.13	2.7	2.0	45.2	0.1
1986	0.26	0.24	2.8	2.4	45.4	0.4
1987	0.34	0.31	3.9	3.2	45.6	0.5
1988	0.40	0.27	5.0	3.6	45.8	0.3
1989	0.26	0.27	4.5	3.6	45.6	-0.5
1990	0.23	0.20	2.8	3.0	45.6	0.0
1991	0.67	0.16	9.3	2.0	49.9	9.4
1992	0.05	0.05	0.6	0.9	49.0	-1.8
1993	0.78**	0.11**	0.8**	0.2**	-----	-----

*Based on information for the last 10 months of the year.

*Selon des données relatives aux 10 derniers mois de l'année.

**Based on information for the first three months of the year.

**Selon des données relatives aux trois premiers mois de l'année.

Sources: Calculations based on information from Statistics Canada's Prices Division and Input-Output Divisions of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des prix et de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada

TABLE 4 MARGINS AND INDIRECT TAXES FOR SEMI-DURABLES**TABLEAU 4 MARGES ET CONTRIBUTIONS INDIRECTES, BIENS SEMI-DURABLES**

YEAR ANNÉE	TOTAL	WHOLESALE MARGINS	RETAIL MARGINS	TRANSPORT MARGINS	INDIRECT TAXES
		MARGES DE GROS	MARGES DE DÉTAIL	MARGES DE TRANSPORT	CONTRIBUTION S INDIRECTES
1981	43.3	5.3	31.2	1.8	5.0
1982	44.7	5.6	32.3	1.8	5.1
1983	44.4	5.5	31.9	1.7	5.3
1984	45.1	5.6	32.4	1.7	5.4
1985	45.2	5.5	32.5	1.7	5.5
1986	45.4	5.4	32.4	1.8	5.8
1987	45.6	5.6	32.4	1.8	5.9
1988	45.8	5.7	32.3	1.7	6.0
1989	45.6	5.9	32.0	1.5	6.3
1990	45.6	5.9	32.0	1.4	6.3
1991	49.9	6.0	31.5	1.2	11.2
1992	49.0	6.0	30.7	1.1	11.1

Source: Calculations based on information from the Input-Output Division of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada.

relatively steady from 1981, and in the retail margin, which had remained virtually unchanged from 1982. The role played by indirect taxes increased by at least 0.1 of a percentage point for every year from 1981 until 1990, when it halted momentarily. In 1990, the share of indirect taxes was 26 percent higher than in 1981.

In 1991, the introduction of the GST, together with the extension in Quebec of the provincial sales tax to included clothing, saw the role of indirect taxes jump dramatically. Indirect taxes increased from 6.3% of consumer expenditure to 11.1%. In the face of this shock to consumers, neither wholesalers nor retailers would let their margins increase as happened in durables. Indeed, there was even a drop in retail margins, which amounted to 1.3 percentage points by 1992.

NON-DURABLES

The difference between consumer prices and producer prices for non-durables tended to grow quite visibly throughout the period. (Chart 3) It was only in 1984 that the annual increase in producer prices was larger than that for consumer prices. Even then, the average monthly change in producer prices was only 0.03 points higher than that for consumer prices. Consumer prices increased sharply in 1991, when the annual increase in consumer prices for non-durables was 9.3% compared to 2.0% for producer prices. Prices levelled off in 1992 when the average monthly price increase for both producer and consumer prices was only 0.05 of a percentage point. (Table 5)

de la marge des transporteurs, qui avait été relativement stable depuis 1981, et de la marge du détaillant, qui était pour ainsi dire restée inchangée depuis 1982. La part des contributions indirectes a gagné au moins 0,1 point chaque année de 1981 à 1990, année où le mouvement a temporairement cessé. En 1990, cette part était de 26 % supérieure à celle de 1981.

En 1991, l'avènement de la TPS et l'extension aux vêtements de l'application de la taxe de vente québécoise ont fait considérablement augmenter la part des contributions indirectes, soit de 6,3 % à 11,1 %. Devant ce choc pour le consommateur, ni les grossistes ni les détaillants n'auraient voulu accroître leurs marges respectives comme ils l'avaient fait dans la catégorie des biens durables. En réalité, la marge de détail a même baissé, recul qui atteignait 1,3 point en 1992.

BIENS NON DURABLES

Dans le cas des biens non durables, la divergence entre prix à la consommation et prix à la production est généralement devenue fort visible tout au long de cette période (graphique 3). Ce n'est qu'en 1984 que l'augmentation annuelle des prix à la production l'a emporté sur celle des prix à la consommation et, même là, la variation mensuelle moyenne à la production n'était que de 0,03 point supérieure à celle des prix à la consommation. Ceux-ci se sont fortement accrus en 1991, année où les biens non durables ont présenté des taux annuels d'accroissement respectifs de 9,3 % et 2 % à la consommation et à la production. Les prix se sont stabilisés en 1992 où le gain mensuel moyen s'est établi à 0,05 point seulement tant à la production qu'à la consommation (tableau 5).

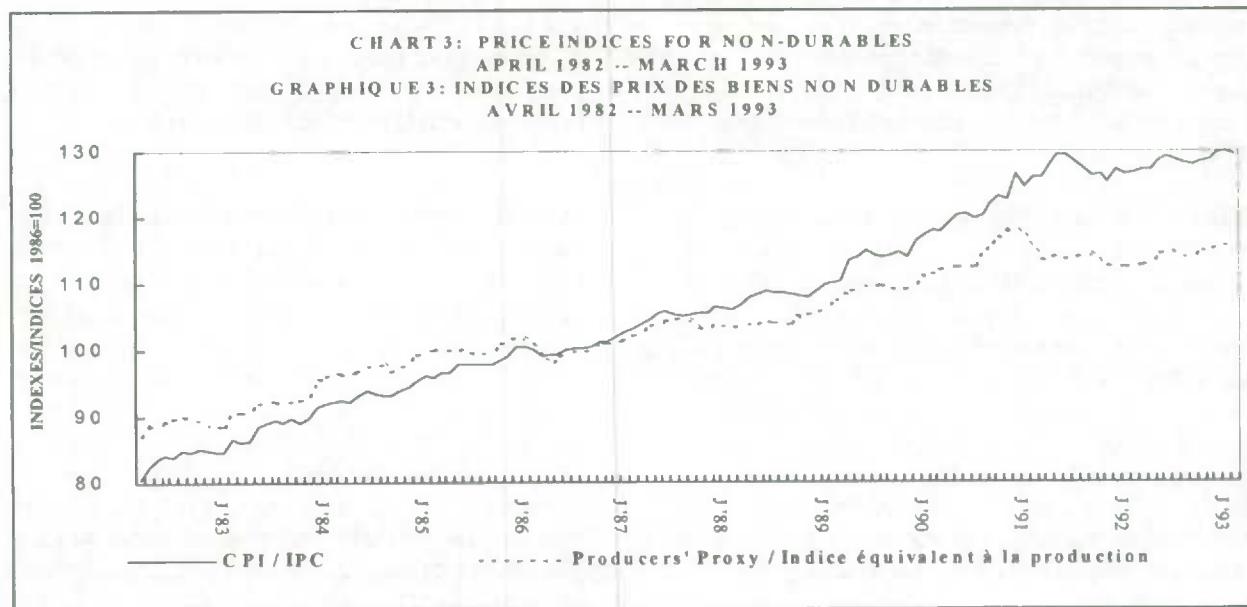


TABLE 5 PRICE CHANGES AND MARGINS IN THE CASE OF CONSUMER NON-DURABLES**TABLEAU 5 VARIATIONS DES PRIX ET MARGES, BIENS NON DURABLES DE CONSOMMATION**

YEAR ANNÉE	AVERAGE MONTHLY PRICE CHANGES		AVERAGE YEAR TO YEAR PRICE CHANGES		MARGINS AND INDIRECT TAXES	CHANGE IN SHARE VARIATION DE LA PART
	VARIATION MENSUELLE MOYENNE DES PRIX		VARIATION ANNUELLE MOYENNE DES PRIX		MARGES ET CONTRIBUTIONS INDIRECTES	
	CPI IPC	PRODUCERS' INDEX INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	CPI IPC	PRODUCERS' INDEX INDICE DES PRIX À LA PRODUCTION	SHARE PART	
1982	0.62*	0.42*	----	-----	41.8	3.6
1983	0.46	0.38	5.9	3.5	41.9	0.4
1984	0.41	0.44	5.9	6.1	42.6	1.6
1985	0.42	0.27	4.6	3.2	43.8	2.9
1986	0.17	-0.03	3.0	0.1	45.8	4.5
1987	0.36	0.17	4.4	3.2	46.4	1.4
1988	0.19	0.17	3.1	0.8	48.5	4.4
1989	0.48	0.32	4.7	4.3	49.0	1.1
1990	0.61	0.65	6.3	4.4	49.4	0.9
1991	0.20	-0.36	6.1	1.2	50.0	1.2
1992	0.22	0.15	0.7	-0.7	49.8	-0.4
1993	0.16**	0.23**	2.3**	2.8**	-----	-----

*Based on information for the last 10 months of the year.

*Selon des données relatives aux 10 derniers mois de l'année.

** Based on information for the first 3 months of the year.

** Selon des données relatives aux 3 premiers mois de l'année.

Sources: Calculations based on information from Statistics Canada's Prices Division and Input-Output Divisions of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des prix et de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada.

During the years from 1982 to 1990, as consumer prices outpaced producer prices, the proportion of margins and indirect taxes in consumer expenditures on nondurable goods rose from 41.8% to 49.3%, almost an 18% increase. Following the introduction of the GST, however, the proportion of the final price occupied by margins and indirect taxes increased by only 0.6 of a percentage point in 1991, and then declined marginally in 1992.

Between 1981 and 1990, the increase in margins and indirect taxes was due to relatively steady increases in wholesale margins, retail margins, and indirect taxes. (Table 6) The proportion formed by wholesale margins rose in six of these ten years, decreasing only in 1987 and 1989. The proportion made up by retail margins also increased in six out of the ten years, declining only in 1983 and 1990. The proportion formed by transport margins was, however, relatively steady. It declined only in the recession years of 1982 and 1983. The proportion of consumer expenditure going to the government in indirect taxes increased in all ten years from 1982 to 1990.

Lorsque, de 1982 à 1990, les prix à la consommation ont distancé les prix à la production, la part des marges et des contributions indirectes dans les dépenses des consommateurs en biens non durables a monté de 41,8 % à 49,3 %, ce qui représente une hausse de 18 %. Toutefois, après l'avènement de la TPS, cette part du prix final s'est accrue de 0,6 point seulement en 1991 pour ensuite légèrement décroître l'année suivante.

De 1981 à 1990, l'accroissement de cette même part s'explique par une progression relativement constante des marges du grossiste, du détaillant et des contributions indirectes (tableau 6). La part de la marge de gros a augmenté six années sur dix et n'a baissé qu'en 1987 et 1989. Celle de la marge de détail a également monté six années sur dix avec deux années de baisse, soit 1983 et 1990. La part des transporteurs s'est toutefois révélée relativement stable. Elle n'a diminué que dans les années de récession 1982 et 1983. En revanche, la part des contributions indirectes des gouvernements dans les dépenses de consommation a augmenté tous les ans de 1982 à 1990.

**TABLE 6 MARGINS AND INDIRECT TAXES FOR ON NON-DURABLES
[EXCLUDING ELECTRICITY AND NON-MOTOR FUELS]**

**TABLEAU 6 MARGES ET CONTRIBUTIONS INDIRECTES, BIENS NON DURABLES
[SANS L'ÉLECTRICITÉ NI LES COMBUSTIBLES NON AUTOMOBILES]**

YEAR ANNÉE	TOTAL	WHOLESALE MARGINS MARGES DE GROS	RETAIL MARGINS MARGES DE DÉTAIL	TRANSPORT MARGINS MARGES DE TRANSPORT	INDIRECT TAXES CONTRIBUTIONS INDIRECTES
1981	40.3	5.9	17.7	1.7	15.0
1982	41.8	5.9	18.1	1.6	16.2
1983	41.9	6.0	17.7	1.5	16.7
1984	42.6	6.6	17.9	1.6	16.6
1985	43.8	6.8	18.1	1.7	17.2
1986	45.8	7.3	18.7	1.7	18.1
1987	46.4	7.2	19.2	1.7	18.4
1988	48.5	7.6	19.9	1.7	19.3
1989	49.0	7.4	19.9	1.7	20.0
1990	49.4	7.6	19.7	1.7	20.3
1991	50.0	7.6	19.6	1.7	21.2
1992	49.8	7.3	19.3	1.6	21.6

Source: Calculations based on information from the Input-Output Division of Statistics Canada.

Source : Calculs fondés sur des données de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada.

Overall, between 1981 and 1990, the retail margins' share of consumer expenditure rose by 2.0 percentage points and that of wholesale margins by 1.7 percentage points. Indirect taxes, however, jumped by 5.3 percentage points, a 35% increase.

As noted, the effect of the GST in 1991 had little overall impact on the proportion of the consumer dollar that went to the manufacturer. The result was, instead, a shift between the shares of the government, retailers and wholesalers. The share taken by governments rose by over a percentage point in 1991. It edged up further in 1992. The share of consumer expenditure taken by retailers, which had declined marginally in 1990, continued to edge down in 1991 and 1992. Wholesalers kept their share in 1991, but saw it reduced in 1992.

SUMMARY AND CONCLUSIONS

For durables in general, about a quarter of the overall month-to-month change in the consumer price level is explainable by the month-to-month change in the corresponding industrial price level with a one month lag. For individual durable goods, there tended to be a one month lag between the time there was a change in the manufacturer's price and the time that this change might be felt at the consumer level. However, there could be a two months lag, or, in the case of some commodities, no lag at all.

Dans l'ensemble, de 1981 à 1990, la part des marges de détail dans les dépenses de consommation s'est accrue de 2 points et celle des marges de gros, de 1,7 point. Quant aux contributions indirectes, elles ont bondi de 5,3 points, soit de 35 %.

Comme nous l'avons signalé, l'imposition de la TPS en 1991 n'a guère influé globalement sur la part du fabricant dans les dépenses de consommation. Il en est plutôt résulté une variation des parts du gouvernement, du détaillant et du grossiste. Celle du gouvernement devait progresser de plus d'un point en 1991 et monter encore un peu en 1992. La part des détaillants a légèrement reculé en 1990 et continué à glisser en 1991 et 1992. Les grossistes ont maintenu leur part en 1991, mais l'ont vue baisser en 1992.

RÉSUMÉ ET CONCLUSIONS

Dans le cas des biens durables en général, environ le quart de la variation globale de mois en mois des prix à la consommation s'explique par la variation mensuelle de l'indice correspondant des prix de l'industrie avec toutefois un décalage d'un mois. Pour les biens durables pris isolément, il y a généralement eu décalage d'un mois entre la variation du prix à la fabrication et son effet sur le prix à la consommation. Parfois, le décalage était de deux mois et, pour certains produits, il était tout simplement inexistant.

The consumer price index for durables tended to rise faster than the corresponding index using producer prices from 1982 until 1989, and it declined less in 1990. Then in 1991 and 1992 the gap narrowed slightly, but it began to increase again in early 1993. Overall, the increasing difference between consumer prices and producer prices between 1982 and 1990 was due to increasing indirect taxes. The introduction of the GST in 1991 did not see an increase in the share of consumer expenditure going to the government. However, during the recession years of 1991 and 1992, wholesalers and retailers increased their margins on durables, unlike the situation for semi-durables and non-durables.

For semi-durable goods overall, about half of the monthly change in the consumer prices seem be explainable by the change in producer prices with a one lag. In the case of particular semi-durables, however, the influence of producer prices on consumer durables could be very low. During much of the period, there was a relatively slow change in margins and indirect taxes. Nevertheless, by 1981, the slow constant change in indirect taxes had resulted in an increase of over 25% in the proportion these formed of consumer expenditures on semi-durables. This result was dwarfed by the events of 1991. Overall, the proportion of indirect taxes in consumer expenditure on semi-durables more than doubled between 1981 and 1992.

A little over a third of changes in consumer non-durable price seems to be explainable by changes in corresponding producer prices. Except for a few items such as meat products, there was no lag in any effect manufacturer's prices had on consumer prices. During the 1980s, there tended to be a relatively steady increase in the role played by wholesale margins, retail margins, and indirect taxes. In the early 1990s, however, the share of government in consumer expenditure on non-durables increased at the expense of wholesalers and retailers.

Movements in producer prices apparently have a detectable influence on movements in consumer prices. The size and timing of the influence varies with the nature of the commodity.

For all three kinds of commodities, there has been a trend

De 1982 à 1989, l'indice des prix à la consommation des biens durables a eu tendance à croître plus vite que l'indice correspondant des prix à la production. En 1990, il diminuait moins que celui-ci. En 1991 et 1992, l'écart a quelque peu rétréci, mais pour s'accroître encore au début de 1993. Dans l'ensemble, le mouvement divergent des prix à la consommation et des prix à la production de 1982 à 1990 s'explique par la majoration des contributions indirectes. Avec l'imposition de la TPS en 1991, on n'a pas observé d'accroissement de la part des dépenses de consommation qui va au gouvernement, mais pendant les années de récession 1991 et 1992, grossistes et détaillants ont majoré leur marge sur les biens durables, mais non pas sur les biens semi-durables ni sur les biens non durables.

Dans le cas des biens semi-durables en général, environ la moitié de la variation mensuelle des prix à la consommation paraît s'expliquer par une variation des prix à la production, mais avec un décalage d'un mois. Pour certains biens semi-durables cependant, l'influence des prix à la production sur les prix à la consommation pourrait être fort ténue. Pendant une grande partie de cette période, les marges et les contributions indirectes ont subi une évolution relativement lente. Néanmoins, en 1981, la variation lente mais sûre des contributions indirectes avait fait monter de plus de 25 % leur part des dépenses des consommateurs en biens semi-durables. Ce résultat a été éclipsé par les événements de 1991. Dans l'ensemble, la part des contributions indirectes dans ces dépenses a plus que doublé de 1981 à 1992.

Un peu plus du tiers de la variation des prix à la consommation de biens non durables semble attribuable à une variation des prix correspondants à la production. Sauf pour quelques produits comme les viandes, on ne constatait aucun décalage d'effet entre variations à la production et variations à la consommation. Pendant les années 1980, on a généralement assisté à une augmentation relativement constante de la part des marges de gros et de détail et des contributions indirectes. Toutefois, au début des années 1990, le gouvernement a accru sa part des dépenses des consommateurs en biens non durables au détriment des grossistes et des détaillants.

Les variations des prix à la production auraient une influence détectable sur les mouvements des prix à la consommation, incidence qui varie selon la nature des produits sur le plan de l'ordre de grandeur et des périodes.

Dans les trois catégories de biens, on constate

towards an increasing difference between consumer prices and producer prices in Canada. Increasing indirect taxation levels would seem to have been the largest element in this trend, but, at least for the period 1982-1989, retail and wholesale margins also were expanding in the case of non-durables.

In summary, for most goods, consumer prices have been affected by their corresponding producer prices to a greater or lesser degree throughout the examined period. This relationship, however, changed over time.

généralement une divergence qui s'accentue entre prix à la consommation et prix à la production au Canada. La majoration des contributions indirectes paraîtrait le plus expliquer cette tendance, mais du moins pendant la période 1982-1989, les marges de détail et de gros évoluaient également en hausse dans le cas des biens non durables.

Bref, pour la plupart des produits, on voit que, pendant toute la période étudiée, les prix à la consommation ont plus ou moins subi l'influence des prix correspondants à la production. Ce rapport a cependant évolué dans le temps.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

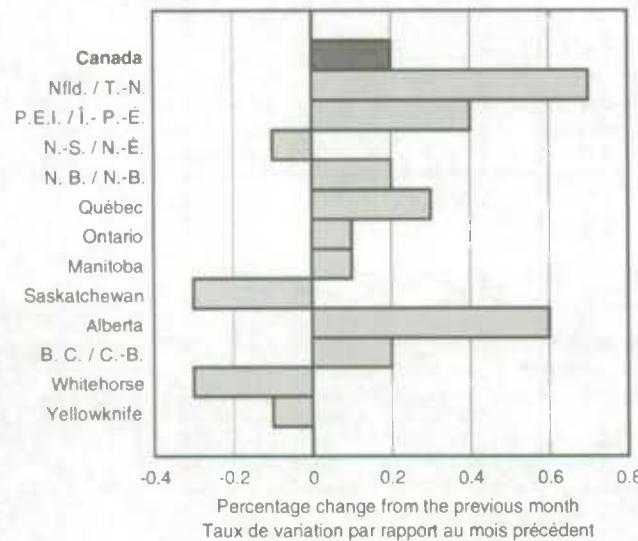
Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife

Partie II

Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife

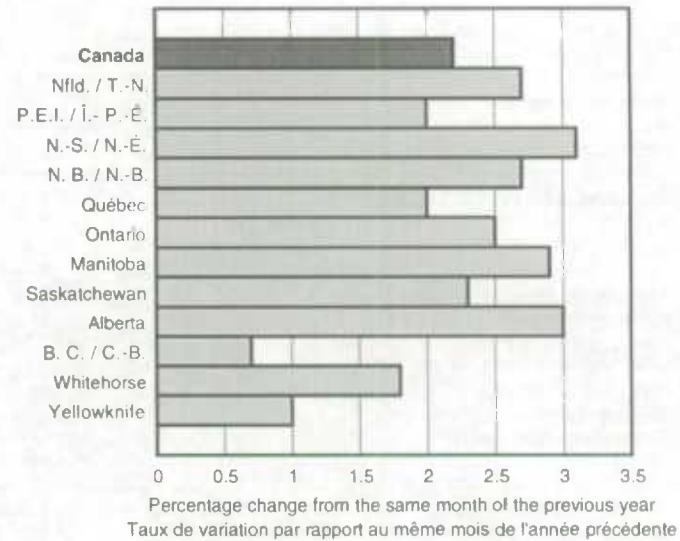


TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change		Indexes	Percentage change	
		January 1997 from			January 1997 from	
	Indices	Taux de variation	January 1997	Indices	Taux de variation	January 1997
	January 1997	December 1996	January 1996	January 1997	December 1996	January 1996
	Janvier	Décembre	Janvier	Janvier	Décembre	Janvier
		Newfoundland Terre-Neuve		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	131.4	0.7	2.7	134.6	0.4	2.0
Food	126.3	2.6	3.1	132.8	1.8	1.3
Food purchased from stores	122.7	3.2	3.5	130.3	2.4	0.8
Meat	127.1	4.9	1.8	134.2	1.6	6.1
Dairy products	133.1	1.0	2.9	130.2	1.6	-0.3
Bakery and other cereal products	135.8	3.6	8.6	140.7	-1.1	1.2
Fresh fruit	115.2	8.4	7.7	112.1	3.3	11.8
Fresh vegetables	98.8	3.8	1.0	100.1	7.2	-0.5
Food purchased from restaurants	140.4	-0.1	1.2	140.3	0.2	2.8
Shelter	123.3	0.5	1.8	125.4	0.4	2.5
Rented accommodation	118.9	0.1	0.8	121.4	0.0	1.3
Owned accommodation	124.3	-0.2	-1.5	126.1	-0.2	-0.9
Replacement cost	131.9	0.0	-1.4	117.8	-0.1	-0.7
Homeowners' insurance premiums	144.4	0.0	-1.4	115.4	-0.1	-0.7
Homeowners' maintenance and repairs	108.0	0.0	-1.3	122.7	0.7	6.5
Water, fuel and electricity	124.1	1.8	7.5	129.2	1.6	9.3
Electricity	123.1	1.6	2.5	124.1	-0.8	-1.6
Piped gas	..	..	..	..	..	..
Fuel oil and other fuel	125.4	1.0	17.3	128.2	3.6	19.8
Household operations and furnishings	118.5	0.9	2.2	132.7	1.2	0.9
Household operations	121.4	1.8	3.8	141.1	1.8	0.9
Telephone services	101.7	4.4	6.6	122.1	5.3	5.3
Household furnishings	114.2	-0.2	0.0	119.5	0.2	0.9
Clothing and footwear	130.8	1.3	1.4	122.4	-5.6	-2.2
Women's clothing	142.0	6.8	3.6	127.1	-9.2	-2.7
Men's clothing	123.6	-1.4	-0.5	118.7	-2.8	2.4
Footwear	120.8	-3.3	5.1	118.1	-5.2	-3.7
Transportation	142.9	-0.3	4.7	139.6	1.1	4.0
Private transportation	141.1	-0.2	3.6	137.7	1.2	3.8
Purchase of automotive vehicles	148.9	-0.6	2.8	145.6	1.2	2.5
Gasoline	118.1	0.0	5.4	121.9	2.4	8.5
Automotive vehicle insurance premiums	176.1	0.0	4.4	176.1	0.0	1.7
Public transportation	165.7	-1.0	17.0	172.0	-0.5	9.1
Health and personal care	123.9	-0.3	0.2	140.1	1.2	0.6
Health care	130.7	0.1	0.6	141.4	0.6	0.8
Personal care	120.2	-0.6	-0.1	138.3	1.7	0.5
Recreation, education and reading	146.8	-0.7	3.7	144.6	-0.5	3.1
Recreation	126.8	-0.9	1.0	135.1	-0.8	2.6
Education and reading	200.0	0.0	10.6	181.5	0.4	4.6
Alcoholic beverages and tobacco products	148.6	0.2	0.3	157.0	0.4	1.8
Alcoholic beverages	134.0	0.3	0.6	145.3	0.4	0.6
Tobacco products and smokers' supplies	192.2	0.1	0.1	179.9	0.6	5.2
All-items excluding food	132.5	0.2	2.6	135.0	0.1	2.1
All-items excluding food and energy	134.5	0.1	1.9	136.4	-0.2	0.9
All-items excluding energy	132.8	0.7	2.2	135.4	0.1	1.0
Energy	120.7	0.8	6.4	125.3	2.0	9.3
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.1	0.7	2.8	132.8	0.5	2.0

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100

Indexes	Percentage change January 1997 from		Indexes	Percentage change January 1997 from		
Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		
January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
134.4	-0.1	3.1	133.0	0.2	2.7	ENSEMBLE
136.1	0.6	4.4	131.0	1.2	3.2	Aliments
132.5	1.0	5.3	127.4	1.4	3.4	Aliments achetés au magasin
143.3	1.1	8.6	136.6	2.1	8.4	Viande
129.9	0.2	2.9	128.0	1.2	2.1	Produits laitiers
150.2	-0.3	8.1	141.7	-1.3	6.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
110.0	0.4	5.7	107.5	-1.6	0.6	Fruits frais
120.8	1.4	2.2	104.9	0.4	-4.9	Légumes frais
145.4	-0.9	1.1	144.4	0.1	2.5	Aliments achetés au restaurant
127.2	-0.1	2.6	127.9	-0.1	1.8	Logement
125.7	0.1	1.0	124.8	0.0	0.8	Logement en location
119.6	-0.2	-0.5	125.0	-0.3	-1.4	Logement en propriété
125.1	0.0	0.2	114.6	0.0	-1.0	Coût de remplacement
126.4	-0.1	4.5	117.5	-0.1	-0.2	Primes d'assurance de propriétaire
116.2	0.6	5.7	120.6	-0.3	-0.9	Entretien et réparations par le propriétaire
143.5	0.1	10.8	134.6	0.1	8.3	Eau, combustible et électricité
147.3	0.0	4.7	137.7	0.0	4.2	Électricité
139.7	0.2	22.8	140.0	0.1	24.2	Gaz
						Mazout et autres combustibles
123.0	-0.1	2.5	123.2	1.0	1.8	Dépenses et équipement du ménage
130.4	0.1	3.1	132.6	1.8	3.8	Dépenses du ménage
105.4	0.0	5.1	110.6	5.3	5.3	Services téléphoniques
112.1	-0.6	1.2	110.6	-0.2	-1.3	Équipement du ménage
128.7	-0.7	0.9	126.2	-1.4	0.0	Habillement et chaussures
125.3	-1.4	-1.3	130.0	-0.5	-0.4	Vêtements pour femmes
135.0	2.7	4.7	121.9	-3.3	-2.2	Vêtements pour hommes
111.3	-10.7	-5.0	119.3	-4.3	4.9	Chaussures
140.9	-0.8	4.1	139.4	0.1	4.8	Transports
138.9	-0.9	3.4	138.1	0.1	4.4	Transport privé
147.9	-1.1	3.5	146.8	-0.3	3.4	Achat de véhicules automobiles
115.7	-1.9	6.0	115.1	0.7	10.4	Essence
173.4	0.0	1.8	197.1	0.0	0.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
169.3	-0.8	12.3	162.5	-0.1	15.8	Transport public
133.6	0.8	1.7	132.4	0.3	1.1	Santé et soins personnels
138.1	-0.2	0.5	154.5	-0.3	1.6	Soins de santé
130.9	1.4	2.6	120.5	0.8	0.8	Soins personnels
141.8	-0.6	2.8	142.3	-0.2	2.7	Loisirs, formation et lecture
125.9	-0.8	1.9	130.1	-0.3	1.6	Loisirs
195.0	0.2	5.6	188.6	0.1	6.4	Formation et lecture
151.4	0.1	2.8	146.8	0.1	2.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
137.4	0.4	1.2	132.3	0.0	-0.6	Boissons alcoolisées
173.5	-0.5	5.1	168.1	0.4	8.0	Produit du tabac et articles pour fumeurs
133.9	-0.3	2.8	133.6	0.0	2.5	Ensemble sans les aliments
134.2	-0.2	1.8	134.9	0.0	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
134.5	-0.1	2.4	134.1	0.2	1.9	Ensemble sans l'énergie
130.4	-0.7	9.1	124.7	0.3	9.4	Énergie
133.0	-0.2	3.1	132.0	0.2	2.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes		Percentage change January 1997 from		Indexes		Percentage change January 1997 from	
	Indices		Taux de variation Janvier 1997 contre		Indices		Taux de variation Janvier 1997 contre	
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre
Québec						Ontario		
ALL-ITEMS	134.1	0.3	2.0	138.5	0.1	2.5		
Food	125.5	0.1	3.3	128.1	0.2	0.5		
Food purchased from stores	118.5	0.2	3.7	120.8	0.1	0.2		
Meat	118.8	-1.2	6.3	126.9	0.2	3.0		
Dairy products	122.5	0.0	2.1	123.6	0.1	0.2		
Bakery and other cereal products	128.3	-2.3	5.8	128.6	-0.8	2.6		
Fresh fruit	107.5	-1.1	5.8	112.2	-4.4	-0.6		
Fresh vegetables	111.1	11.3	2.6	100.5	5.3	-6.7		
Food purchased from restaurants	146.7	0.1	2.4	145.6	0.1	1.1		
Shelter	138.2	-0.1	0.7	137.4	0.1	-0.1		
Rented accommodation	129.9	0.0	0.8	139.8	0.1	1.6		
Owned accommodation	142.7	-0.1	-0.3	136.1	0.1	-1.2		
Replacement cost	146.4	0.3	0.4	128.2	0.0	0.0		
Homeowners' insurance premiums	140.9	0.4	1.5	163.8	6.4	3.0		
Homeowners' maintenance and repairs	123.4	-0.3	2.7	118.8	1.0	6.7		
Water, fuel and electricity	143.1	0.1	3.5	139.8	0.4	2.0		
Electricity	149.5	0.0	1.8	169.9	-0.3	-0.3		
Piped gas	151.7	-0.3	5.1	92.9	1.0	1.6		
Fuel oil and other fuel	143.6	0.9	13.5	135.9	1.4	14.8		
Household operations and furnishings	127.8	1.5	2.0	124.5	1.2	1.8		
Household operations	129.7	2.4	2.8	132.2	2.2	2.6		
Telephone services	114.1	7.6	8.0	104.3	7.0	5.4		
Household furnishings	124.0	0.0	0.6	115.1	-0.2	0.7		
Clothing and footwear	131.9	1.9	-0.5	129.7	0.1	1.3		
Women's clothing	135.6	4.3	0.1	133.9	1.0	2.9		
Men's clothing	128.7	2.0	-0.3	127.2	-0.8	-3.8		
Footwear	136.6	-0.4	-0.7	127.6	-3.5	2.9		
Transportation	133.6	0.1	2.6	156.7	-0.3	8.7		
Private transportation	130.6	0.1	2.2	155.3	-0.2	8.1		
Purchase of automotive vehicles	141.2	-0.3	3.1	146.4	-0.3	3.7		
Gasoline	122.0	1.0	4.9	136.8	-0.4	10.3		
Automotive vehicle insurance premiums	106.0	0.0	-1.8	245.6	0.0	20.1		
Public transportation	170.8	0.4	9.1	181.6	-0.5	15.3		
Health and personal care	139.2	0.3	1.0	138.1	0.5	1.4		
Health care	147.7	0.0	1.2	144.1	0.0	1.0		
Personal care	133.4	0.5	0.8	134.4	0.8	1.7		
Recreation, education and reading	145.2	-0.7	1.9	146.8	-0.5	4.0		
Recreation	127.1	-0.9	1.8	132.8	-0.7	1.2		
Education and reading	219.2	0.4	2.0	200.0	0.2	12.2		
Alcoholic beverages and tobacco products	136.8	0.4	5.8	142.7	0.1	3.0		
Alcoholic beverages	149.2	0.1	3.8	145.9	0.1	1.1		
Tobacco products and smokers' supplies	122.6	1.2	9.9	133.5	0.1	7.4		
All-items excluding food	136.1	0.3	1.6	140.8	0.1	2.9		
All-items excluding food and energy	136.5	0.3	1.3	141.5	0.1	2.6		
All-items excluding energy	134.0	0.2	1.8	138.9	0.1	2.3		
Energy	134.5	0.5	4.2	134.9	0.0	5.7		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	134.0	0.2	1.7	138.1	0.1	2.4		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100

Indexes	Percentage change January 1997 from		Indexes	Percentage change January 1997 from		
Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		
January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	
Manitoba			Saskatchewan			
140.7	0.1	2.9	139.7	-0.3	2.3	ENSEMBLE
140.9	0.4	4.6	141.2	0.1	4.0	Aliments
139.0	0.5	5.5	141.4	0.0	4.4	Aliments achetés au magasin
154.1	0.4	9.6	158.9	-0.6	4.5	Viande
128.9	1.2	8.0	129.5	-0.1	5.5	Produits laitiers
147.4	-0.9	8.1	148.0	-1.9	5.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.2	-2.3	15.1	125.3	-7.0	12.2	Fruits frais
113.2	5.2	-4.2	113.5	10.0	-1.0	Légumes frais
146.0	0.0	2.7	140.8	0.3	3.3	Aliments achetés au restaurant
131.7	0.6	0.9	130.3	0.2	1.5	Logement
128.0	0.1	1.1	122.0	0.2	1.8	Logement en location
129.9	0.2	0.1	125.6	-0.1	1.9	Logement en propriété
124.9	0.8	1.8	134.7	0.0	2.4	Coût de remplacement
128.4	0.8	1.7	145.8	0.0	10.7	Primes d'assurance de propriétaire
112.1	3.3	2.3	126.5	0.5	6.8	Entretien et réparations par le propriétaire
145.3	2.5	3.3	160.4	0.8	0.8	Eau, combustible et électricité
156.3	0.0	2.8	183.0	0.0	0.0	Électricité
118.8	4.9	-0.3	118.3	0.0	-2.4	Gaz
145.1	1.5	15.1	150.7	3.1	13.8	Mazout et autres combustibles
131.3	1.4	2.6	122.4	-0.2	1.2	Dépenses et équipement du ménage
138.6	2.5	3.7	127.1	0.1	2.0	Dépenses du ménage
129.9	6.1	4.9	96.2	0.0	-2.2	Services téléphoniques
121.8	-0.5	0.7	115.7	-0.6	-0.1	Équipement du ménage
138.3	-2.6	1.3	130.8	-2.6	-1.8	Habillement et chaussures
137.6	-3.6	1.5	128.5	-2.2	-3.5	Vêtements pour femmes
136.7	1.0	0.7	133.6	-3.3	0.1	Vêtements pour hommes
137.8	-6.1	2.5	123.0	-9.6	-6.5	Chaussures
148.7	-0.7	5.7	150.6	-0.9	4.6	Transports
145.2	-0.8	4.7	148.9	-0.9	4.1	Transport privé
150.0	-0.3	3.6	153.4	-0.3	3.3	Achat de véhicules automobiles
125.8	-2.7	9.9	159.0	-2.0	8.5	Essence
192.7	0.0	6.1	126.4	-1.4	-1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
181.9	-0.9	16.5	175.0	-0.5	14.7	Transport public
136.2	0.3	1.2	151.1	-0.1	-0.5	Santé et soins personnels
141.6	-0.1	1.5	195.1	-0.1	-2.0	Soins de santé
132.0	0.7	0.9	123.3	-0.3	0.8	Soins personnels
149.6	0.4	2.8	143.4	0.2	2.5	Loisirs, formation et lecture
134.0	0.0	1.7	131.1	0.2	2.2	Loisirs
206.0	1.7	6.0	190.4	0.1	3.4	Formation et lecture
159.6	0.6	0.9	166.7	0.3	1.8	Bolsions alcoolisées et produits du tabac
132.2	0.8	0.2	141.8	0.4	2.3	Boissons alcoolisées
214.9	0.5	1.8	213.8	0.3	1.3	Produit du tabac et articles pour fumeurs
140.9	0.1	2.5	139.4	-0.4	2.0	Ensemble sans les aliments
141.9	0.1	2.2	137.6	-0.3	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
141.7	0.2	2.7	138.2	-0.2	2.1	Ensemble sans l'énergie
130.9	-0.6	6.0	157.0	-0.9	4.5	Énergie
139.2	0.1	3.0	137.7	-0.3	2.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change January 1997 from		Indexes	Percentage change January 1997 from	
	Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre	
		January 1997 Janvier	December 1996 Décembre		January 1997 Janvier	December 1996 Décembre
Alberta				British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	137.6	0.6	3.0	139.0	0.2	0.7
Food	128.0	1.1	4.9	139.2	1.4	1.5
Food purchased from stores	122.9	1.6	7.1	136.2	2.2	1.7
Meat	128.6	2.6	10.3	147.3	2.2	1.0
Dairy products	126.0	0.4	8.3	122.5	1.6	5.7
Bakery and other cereal products	132.8	0.2	7.3	145.1	0.5	3.1
Fresh fruit	92.6	-0.2	12.8	112.1	5.1	0.5
Fresh vegetables	92.0	3.8	2.0	117.3	9.3	-2.8
Food purchased from restaurants	141.5	0.1	0.9	145.9	-0.4	0.8
Shelter	133.8	1.6	2.1	125.6	0.0	-1.3
Rented accommodation	130.5	0.1	1.2	137.9	0.1	1.5
Owned accommodation	127.2	0.2	-0.7	118.6	-0.8	-3.7
Replacement cost	147.7	1.1	3.0	109.3	-1.3	-6.2
Homeowners' insurance premiums	162.2	1.1	2.9	113.6	-1.1	-6.5
Homeowners' maintenance and repairs	105.8	2.2	2.9	121.7	0.2	6.3
Water, fuel and electricity	161.4	7.7	11.7	133.1	2.8	4.8
Electricity	153.5	0.0	4.8	122.3	0.3	0.7
Piped gas	164.3	23.3	28.8	136.8	8.2	10.8
Fuel oil and other fuel	...	...	...	135.5	1.0	9.0
Household operations and furnishings	120.7	0.5	3.1	128.9	0.9	0.9
Household operations	123.9	0.8	3.9	133.4	2.0	1.6
Telephone services	93.0	3.0	10.1	94.6	4.4	2.0
Household furnishings	114.7	-0.2	1.6	123.3	-0.6	0.0
Clothing and footwear	126.3	-0.7	-3.4	129.9	-0.7	-0.3
Women's clothing	128.4	0.5	-1.8	130.4	-0.5	-3.6
Men's clothing	125.1	-1.8	-2.2	132.2	-1.3	1.5
Footwear	117.5	-2.1	-5.9	130.1	-2.2	3.1
Transportation	147.0	-0.1	5.8	154.7	-0.1	1.4
Private transportation	146.5	0.0	5.2	155.4	0.1	0.5
Purchase of automotive vehicles	144.9	-0.1	3.1	143.9	-0.8	2.0
Gasoline	133.7	0.1	15.9	131.9	2.5	5.3
Automotive vehicle insurance premiums	205.8	0.3	2.3	250.3	0.0	-5.0
Public transportation	170.8	-1.1	14.6	164.2	-1.3	13.3
Health and personal care	134.9	-0.2	2.7	134.4	-0.5	0.5
Health care	144.5	0.1	1.8	135.1	0.1	0.6
Personal care	129.0	-0.3	3.4	133.9	-1.0	0.5
Recreation, education and reading	147.0	0.1	2.5	145.8	-0.3	1.9
Recreation	131.6	0.1	1.6	136.6	-0.4	1.3
Education and reading	214.4	0.1	5.9	177.7	0.2	4.0
Alcoholic beverages and tobacco products	180.1	0.2	0.6	174.2	0.6	2.5
Alcoholic beverages	156.3	0.1	-0.5	155.9	0.6	2.6
Tobacco products and smokers' supplies	236.9	0.2	2.1	231.9	0.7	2.4
All-items excluding food	139.5	0.4	2.6	139.0	0.0	0.4
All-items excluding food and energy	139.0	0.1	1.5	139.9	-0.2	0.1
All-items excluding energy	137.0	0.3	2.2	139.6	0.1	0.3
Energy	144.9	4.6	15.2	129.6	2.6	4.9
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	134.7	0.6	3.1	136.7	0.2	0.5

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change January 1997 from		Indexes	Percentage change January 1997 from		
Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1997 contre		
January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	
Whitehorse			Yellowknife			
133.2	-0.3	1.8	134.8	-0.1	1.0	ENSEMBLE
124.8	-0.6	2.0	128.2	0.3	0.4	Aliments
116.6	-0.8	2.0	122.1	0.4	-0.2	Aliments achetés au magasin
120.4	-3.1	4.2	119.6	0.9	2.4	Viande
125.3	1.6	6.5	116.6	2.6	-3.3	Produits laitiers
128.4	1.4	2.7	134.9	1.2	5.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
83.9	-4.6	-3.5	81.9	4.1	1.7	Fruits frais
81.4	-7.1	-2.5	104.2	1.6	-7.3	Légumes frais
148.5	0.0	2.1	142.9	0.0	1.9	Aliments achetés au restaurant
131.9	0.1	-0.2	129.9	0.2	0.2	Logement
..	..	..	..	..	..	Logement en location
..	..	..	..	..	..	Logement en propriété
..	..	..	..	..	..	Coût de remplacement
..	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriétaire
..	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
135.3	1.0	3.7	158.1	2.1	5.8	Eau, combustible et électricité
143.3	0.9	1.4	198.0	2.4	4.7	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
113.5	0.0	7.4	109.4	2.0	10.6	Mazout et autres combustibles
119.7	-0.3	0.9	113.3	0.0	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
125.0	-0.3	0.6	116.0	0.0	-1.7	Dépenses du ménage
97.1	0.0	0.0	93.9	0.0	0.0	Services téléphoniques
111.7	-0.4	1.5	110.2	-0.1	2.9	Équipement du ménage
132.4	0.1	0.2	130.4	-0.5	-1.1	Habillement et chaussures
134.8	0.2	-0.9	120.8	-0.1	-2.7	Vêtements pour femmes
132.4	0.0	1.8	134.5	-1.2	3.4	Vêtements pour hommes
124.1	-0.2	-0.1	121.0	0.7	0.3	Chaussures
137.1	-0.4	5.4	146.4	-0.5	6.2	Transports
133.6	-0.3	2.8	142.6	-0.1	2.7	Transport privé
148.5	1.1	3.4	148.7	-0.1	3.6	Achat de véhicules automobiles
125.9	-3.7	2.9	121.0	-0.4	2.5	Essence
128.5	0.0	0.5	158.6	0.0	3.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
168.7	-1.5	19.0	170.2	-1.5	19.0	Transport public
130.7	-1.0	1.0	125.0	-1.3	-2.5	Santé et soins personnels
136.2	0.0	1.5	134.7	0.0	-0.3	Soins de santé
127.1	-1.7	0.7	118.4	-2.0	-3.6	Soins personnels
135.9	0.0	1.9	136.8	-0.1	0.6	Loisirs, formation et lecture
125.9	-0.1	1.4	126.0	-0.1	-0.2	Loisirs
194.8	0.2	4.0	210.4	0.0	3.7	Formation et lecture
162.2	0.1	0.2	177.5	0.3	1.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
148.9	0.1	3.0	164.7	0.3	1.9	Boissons alcoolisées
202.2	0.0	-3.2	219.5	0.3	0.9	Produit du tabac et articles pour fumeurs
135.1	-0.1	1.7	136.2	-0.1	1.2	Ensemble sans les aliments
136.0	-0.1	1.5	136.0	-0.2	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
133.8	-0.1	1.6	134.6	-0.1	0.8	Ensemble sans l'énergie
129.4	-1.2	3.7	137.3	1.3	5.0	Énergie
130.5	-0.2	1.9	130.4	-0.1	1.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1992-1997, 1986=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1992-1997, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8	127.9	127.3	127.5
1996	128.0	128.3	128.2	128.9	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0	130.7	130.9	130.5	129.5
1997	131.4												
TERRE-NEUVE													
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9	134.3	134.3	134.0	133.5
1997	134.6												
PRINCE EDWARD ISLAND													
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9	134.3	134.3	134.0	133.5
1997	134.6												
NOVA SCOTIA													
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9	132.3	132.7	133.0	133.8	134.3	134.6	132.5
1997	134.4												
NOUVELLE-ÉCOSSE													
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9	132.3	132.7	133.0	133.8	134.3	134.6	132.5
1997	134.4												
NOUVEAU-BRUNSWICK													
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3	128.8	129.2
1996	129.5	130.0	130.3	130.8	131.5	130.9	130.9	131.3	131.3	132.2	132.6	132.7	131.2
1997	133.0												
QUÉBEC													
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2	131.5	131.3	131.0
1996	131.5	132.0	132.4	133.0	133.6	133.4	133.2	133.2	133.2	133.8	134.2	133.7	133.1
1997	134.1												
ONTARIO													
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8	135.1	134.9	134.5
1996	135.1	135.4	135.8	136.2	136.5	136.4	136.5	136.6	136.8	137.2	138.2	138.3	136.6
1997	138.5												
MANITOBA													
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9	136.3	136.7	135.5
1996	136.7	136.5	137.4	138.1	138.6	138.2	138.9	139.0	139.0	139.4	140.0	140.6	138.5
1997	140.7												

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1992-1997, 1986=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1992-1997, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1	136.4	136.5	135.8
1996	136.5	136.7	137.2	137.7	138.3	138.2	138.5	138.6	139.0	139.3	140.0	140.1	138.3
1997	139.7												
ALBERTA													
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2	133.8	133.4	132.7
1996	133.6	133.7	134.8	135.4	135.6	135.2	136.1	136.2	136.5	136.2	136.7	136.8	135.6
1997	137.6												
BRITISH COLUMBIA													
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5	137.9	137.7	137.3
1996	138.1	138.2	138.4	138.5	138.7	138.6	138.5	138.4	138.6	138.6	138.8	138.7	138.5
1997	139.0												
WHITEHORSE													
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3	130.6	130.2
1996	130.9	130.8	130.7	131.0	132.0	132.3	133.2	133.4	133.1	132.9	133.4	133.6	132.3
1997	133.2												
YELLOWKNIFE													
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6	133.9	133.7	132.6
1996	133.4	133.5	133.8	133.8	135.2	134.3	135.5	135.4	135.4	135.3	135.5	134.9	134.7
1997	134.8												

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: 0.7%

Consumers paid more for food in January, particularly for pork, poultry, bakery products, fresh produce and soft drinks. Charges for local telephone services advanced, as did charges for electricity, water and fuel oil. Higher prices were also reported for women's clothing, cablevision services and liquor purchased from stores. Dampening the impact of these increases were lower prices for travel tours and decreased charges for the use of recreational facilities. Prices for new cars and air fares declined, while shoppers paid less for men's clothing, footwear and personal care supplies. Homeowners also benefited from lower mortgage interest costs.

- 12-month change: 2.7%

PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.4%

Higher food prices were reported in January, most notably for soft drinks, fresh produce, dairy products, pork and turkey. Transportation costs were up, reflecting price increases for gasoline and new vehicles. Consumers also paid more for local telephone services and fuel oil. Other notable price increases were reported for personal care supplies, liquor from stores and cablevision services. Moderating these advances were lower prices for clothing and footwear, travel tours, mortgage loans and electricity.

- 12-month change: 2.0%

NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: -0.1%

Consumer prices fell overall in January. A large part of the decline came from lower prices for gasoline, new cars, travel tours, footwear and women's clothing. Additional downward pressure came from lower prices for mortgage loans and household textiles. Partially offsetting these declines were higher food prices, especially for pork, poultry, soft drinks, breakfast cereal, confectioneries and fresh vegetables. Consumers also paid more for men's and children's wear, personal care supplies and liquor purchased from stores.

- 12-month change: 3.1%

NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: 0.2%

Higher prices for food (pork, soft drinks, dairy products and chicken) as well as increased charges for local telephone services and a rise in gasoline prices explained most of the rise in consumer prices in January. It also cost more for cablevision services and for personal care supplies. On the other hand, consumers benefited from lower prices for men's and women's clothing and footwear as well as from decreased mortgage interest costs. Further downward pressure came from price declines for travel tours and new cars.

- 12-month change: 2.7%

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: 0,7%

Les consommateurs ont payé plus cher leurs aliments en janvier, particulièrement le porc, la volaille, les produits de boulangerie, les fruits et légumes frais et les boissons gazeuses. Les frais des services téléphoniques locaux ont augmenté, tout comme les tarifs de l'électricité et de l'eau et le prix du mazout. On a aussi observé des hausses de prix des vêtements pour femmes, des services de câblodistribution et des spiritueux achetés au magasin. Les incidences de ces augmentations ont été tempérées par une diminution du prix des voyages organisés et des frais d'utilisation d'installations de loisirs. Le prix des voitures neuves et les tarifs aériens ont baissé, tandis que les consommateurs ont payé moins cher les vêtements pour hommes, les chaussures et les articles de soins personnels. Les propriétaires ont aussi profité d'une diminution des coûts d'intérêt hypothécaire.

- variation sur 12 mois: 2,7%

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

On a signalé une augmentation du prix des aliments en janvier, surtout pour les boissons gazeuses, les fruits et légumes frais, les produits laitiers, le porc et la dinde. Les frais de transport ont augmenté, reflétant la hausse du prix de l'essence et des véhicules neufs. Les consommateurs ont aussi déboursé davantage pour les services téléphoniques locaux et le mazout. Il y a eu d'autres augmentations importantes de prix pour les articles de soins personnels, les spiritueux achetés au magasin et les services de câblodistribution. Ces majorations ont été tempérées par une baisse de prix de l'habillement et des chaussures, des voyages organisés, des coûts des prêts hypothécaires et des tarifs de l'électricité.

- variation sur 12 mois: 2,0%

NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les prix à la consommation ont reculé, dans l'ensemble, en janvier. Une part importante du recul s'explique par une baisse du prix de l'essence, des voitures neuves, des voyages organisés, des chaussures et des vêtements pour femmes. La diminution de prix des prêts hypothécaires et des articles ménagers en matière textile a aussi eu un effet de ralentissement. Ces reculs ont été partiellement compensés par une augmentation du prix des aliments, et surtout du porc, de la volaille, des boissons gazeuses, des céréales de table, des confiseries et des légumes frais. Les vêtements pour hommes et pour enfants, les articles de soins personnels, et les spiritueux achetés au magasin ont aussi coûté plus.

- variation sur 12 mois: 3,1%

NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

L'augmentation du prix des aliments (porc, boissons gazeuses, produits laitiers et poulet) ainsi que la hausse des frais des services téléphoniques locaux et l'augmentation du prix de l'essence expliquent l'essentiel de la progression des prix à la consommation en janvier. Les services de câblodistribution et les articles de soins personnels ont aussi coûté plus cher. Par ailleurs, les consommateurs ont profité d'une diminution du prix des vêtements pour hommes et pour femmes et des chaussures ainsi que d'un recul des coûts d'intérêt hypothécaire. La baisse du prix des voyages organisés et des voitures neuves a aussi contribué à l'effet de ralentissement.

- variation sur 12 mois: 2,7%

QUÉBEC

- month-to-month movement: 0.3%

Higher prices for local telephone services and for women's and men's clothing were among the main contributors to the overall rise in consumer prices in January. Food prices rose slightly, mainly due to higher prices for fresh vegetables, soft drinks and pork. In addition, consumers paid more for gasoline, local transit and personal care supplies. Price increases were also noted for cablevision services and for cigarettes. Dampening the overall rise were lower prices for travel tours, recreational equipment, mortgage loans and new cars.

- 12-month change: 2.0%

ONTARIO

- month-to-month movement: 0.1%

Consumer prices rose slightly in January. A large part of the upward impact came from higher prices for local telephone services, homeowners' insurance premiums and homeowners' maintenance and repairs. Utility prices advanced, as consumers paid more for piped gas, water and fuel oil. Higher food prices were noted, particularly for fresh vegetables and processed meats. In addition, it cost more for personal care supplies and for women's and children's clothing. Travellers benefited from lower prices for travel tours and air fares. Additional downward pressure came from lower prices for recreational equipment, new cars and gasoline. It also cost less to purchase footwear and men's clothing.

- 12-month change: 2.5%

MANITOBA

- month-to-month movement: 0.1%

In January, consumers were faced with higher rates for piped gas and water. Homeowners paid more for maintenance and repairs, and it cost more to purchase a new house. Charges for local telephone services were up, and shoppers paid more for food, particularly for chicken, fresh vegetables, dairy products and processed meats. It also cost more for newspapers, cablevision services, liquor from stores and cigarettes. Charges for personal care supplies advanced as well. Partially offsetting these advances were lower prices for women's wear, footwear and children's clothing. Transportation costs fell, as lower prices were recorded for gasoline, new cars and air fares. In addition, consumers paid less for travel tours, mortgage loans and household textiles.

- 12-month change: 2.9%

SASKATCHEWAN

- month-to-month movement: -0.3%

Consumer prices fell overall in January. Much of the downward pressure came from lower prices for gasoline, new cars, vehicle insurance and air transportation. Shoppers benefited from lower prices for footwear, for men's and women's clothing and for household textiles. Mortgage interest costs were down as well. On the other hand, consumers paid more for water, fuel oil, rented accommodation, cablevision services and sporting and athletic equipment. Food prices rose slightly, reflecting higher prices for fresh vegetables, chicken and soft drinks.

- 12-month change: 2.3%

QUÉBEC

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

La augmentation du prix des services téléphoniques locaux et des vêtements pour femmes et pour hommes est une des principales causes de la progression d'ensemble des prix à la consommation en janvier. Le prix des aliments augmente légèrement, surtout à cause de la hausse du prix des légumes frais, des boissons gazeuses et du porc. En outre, les consommateurs ont payé plus cher l'essence, le transport local et les articles de soins personnels. On a aussi observé des hausses de prix pour les services de câblodistribution et les cigarettes. La progression d'ensemble a été atténuée par la baisse du prix des voyages organisés, du matériel de loisirs, des prêts hypothécaires et des voitures neuves.

- variation sur 12 mois: 2,0%

ONTARIO

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

Les prix à la consommation ont augmenté légèrement en janvier. Une bonne partie de cette progression est imputable à l'augmentation du prix des services téléphoniques locaux, des primes d'assurance de propriétaire et de l'entretien et des réparations par le propriétaire. Le prix des services publics est en hausse, les consommateurs ayant payé plus cher le gaz, l'eau et la mazout. Il y a eu une augmentation du prix des aliments, en particulier de celui des légumes frais et des viandes traitées. Par ailleurs, les articles de soins personnels et les vêtements pour femmes et pour enfants ont coûté plus cher. Les voyageurs ont profité d'une baisse du prix des voyages organisés et des tarifs aériens. La diminution du prix du matériel de loisirs, des voitures neuves et de l'essence a aussi exercé un effet de ralentissement. L'achat de chaussures et de vêtements pour hommes a également coûté moins cher.

- variation sur 12 mois: 2,5%

MANITOBA

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

En janvier, les consommateurs ont fait face à une augmentation des tarifs du gaz et de l'eau. Les propriétaires ont payé plus cher l'entretien et les réparations, et il en a coûté davantage pour acheter une maison neuve. Les frais des services téléphoniques locaux ont augmenté, et, à l'épicerie, les acheteurs ont payé plus cher les aliments, et particulièrement le poulet, les légumes frais, les produits laitiers et les viandes traitées. Les journaux, les services de câblodistribution, les spiritueux achetés au magasin et les cigarettes ont aussi coûté plus cher. Les frais des articles de soins personnels ont progressé également. Ces majorations sont partiellement compensées par la diminution du prix des vêtements pour femmes, des chaussures et des vêtements pour enfants. Les coûts des transports ont chuté, à la faveur des diminutions de prix de l'essence, des voitures neuves et des tarifs aériens. En outre, les consommateurs ont payé moins cher les voyages organisés, les prêts hypothécaires et les articles ménagers en matière textile.

- variation sur 12 mois: 2,9%

SASKATCHEWAN

- variation d'un mois à l'autre: -0,3%

Les prix à la consommation ont chuté, dans l'ensemble, en janvier. Une bonne part de l'effet de ralentissement est venue de la diminution du prix de l'essence, des voitures neuves, de l'assurance des véhicules et du transport aérien. Les consommateurs ont profité d'une baisse de prix des chaussures, des vêtements pour hommes et pour femmes et des articles ménagers en matière textile. Les coûts d'intérêt hypothécaire ont fléchi également. Par contre, les consommateurs ont payé plus cher l'eau, le mazout, le logement en location, les services de câblodistribution et le matériel de sport et d'athlétisme. Le prix des aliments augmente légèrement, reflet de la hausse du prix des légumes frais, du poulet et des boissons gazeuses.

- variation sur 12 mois: 2,3%

ALBERTA

- month-to-month movement: 0.6%

Higher prices for natural gas were a major contributor to the overall rise in consumer prices in January. Homeowners paid more for maintenance and repairs and it cost more to buy a new house. Food prices advanced, reflecting higher prices for chicken, pork, beef, soft drinks, fresh vegetables and coffee. Consumers also paid more for local telephone services and for cablevision. Moderating these advances were lower prices for men's and children's clothing and for footwear. Additional declines were reported for new car prices, air fares and mortgage interest costs.

- 12-month change: 3.0%

BRITISH COLUMBIA

- month-to-month movement: 0.2%

Higher food prices, particularly for fresh produce, pork, beef and dairy products helped explain the overall rise in consumer prices in January. In addition, consumers experienced increased charges for local telephone services and for piped gas. Shoppers also paid more for paper supplies, wine and cigarettes. Cablevision charges were up as well. Moderating these advances were lower prices for clothing and footwear, travel tours, recreational equipment and personal care supplies. Transportation charges declined slightly, as lower prices for new vehicles and a drop in air fares were almost totally offset by a rise in gasoline prices. Consumers also benefited from lower mortgage interest costs and a drop in new house prices. Prices of household textiles declined as well.

- 12-month change: 0.7%

WHITEHORSE

- month-to-month movement: -0.3%

Food prices fell in January, mainly reflecting lower prices for fresh produce, pork, turkey and bakery products. Motorists enjoyed lower prices for gasoline, while travellers benefited from lower air fares and decreased prices for travel tours. In addition, consumers paid less for personal care supplies, recreational equipment and pet supplies. Mortgage interest costs declined as well. Partly offsetting these declines were higher prices for new vehicles and increased charges for electricity.

- 12-month change: 1.8%

YELLOWKNIFE

- month-to-month movement: -0.1%

Consumer prices fell slightly in January. Lower transportation charges led the decline, particularly lower air fares and decreased prices for new cars and gasoline. Consumers paid less for personal care supplies and men's clothing. Travellers also benefited from lower prices for travel tours. Partially offsetting these declines were increased charges for electricity and fuel oil. Grocery store shoppers faced price increases for cheese, pork, breakfast cereal, fresh fruit and potatoes. It also cost more to buy alcoholic beverages in licensed premises.

- 12-month change: 1.0%

ALBERTA

- variation d'un mois à l'autre: 0,6%

La hausse du prix du gaz naturel a été un grand facteur de la progression générale des prix à la consommation en janvier. Les propriétaires ont payé plus cher l'entretien et les réparations et il en a coûté davantage pour acheter une maison neuve. Le prix des aliments s'accroît, sous l'effet de l'augmentation du prix du poulet, du porc, du bœuf, des boissons gazeuses, des légumes frais et du café. Les consommateurs ont également payé plus cher les services téléphoniques locaux et la câblodistribution. Ces majorations ont été tempérées par la diminution du prix des vêtements pour hommes et pour enfants et des chaussures. On signale d'autres reculs du prix des voitures neuves, des tarifs aériens et des coûts d'intérêt hypothécaire.

- variation sur 12 mois: 3,0%

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

L'augmentation du prix des aliments, particulièrement des fruits et légumes frais, du porc, du bœuf et des produits laitiers a contribué à expliquer la progression d'ensemble des prix à la consommation en janvier. En outre, les consommateurs ont connu une augmentation des frais des services téléphoniques locaux et des tarifs du gaz. Ils ont aussi payé davantage les articles ménagers en papier, le vin et les cigarettes. Les frais de câblodistribution ont augmenté également. Ces progressions sont atténuées par une baisse du prix de l'habillement et des chaussures, des voyages organisés, du matériel de loisirs et des articles de soins personnels. Les frais de transport ont légèrement fléchi, la baisse du prix des véhicules neufs et des tarifs aériens ayant été presque entièrement épousée par l'augmentation du prix de l'essence. Les consommateurs ont aussi profité d'une diminution des coûts d'intérêt hypothécaire et d'une baisse du prix des maisons neuves. Les prix des articles ménagers en matière textile ont reculé également.

- variation sur 12 mois: 0,7%

WHITEHORSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,3%

Le prix des aliments ont chuté en janvier, compte tenu principalement de la diminution du prix des fruits et légumes frais, du porc, de la dinde et de produits de boulangerie. Les automobilistes ont eu droit à une baisse de prix de l'essence, alors que les voyageurs ont profité d'une diminution des tarifs aériens et du prix des voyages organisés. En outre, les consommateurs ont payé moins cher les articles de soins personnels, le matériel de loisirs et les articles pour animaux domestiques. Les coûts d'intérêt hypothécaire ont fléchi également. Ces reculs ont été partiellement compensés par l'augmentation du prix des véhicules neufs et des frais d'électricité.

- variation sur 12 mois: 1,8%

YELLOWKNIFE

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les prix à la consommation ont légèrement fléchi en janvier. La diminution des frais de transport, et particulièrement la baisse des tarifs aériens et du prix des voitures neuves et de l'essence, a été le principal facteur du recul. Les consommateurs ont payé moins cher les articles de soins personnels et les vêtements pour hommes. Les voyageurs ont aussi profité d'une diminution du prix des voyages organisés. Ces reculs ont été partiellement effacés par des augmentations des frais d'électricité et de mazout. À l'épicerie, les acheteurs ont constaté des augmentations de prix pour le fromage, le porc, les céréales de table, les fruits frais et les pommes de terre. Les boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson ont aussi coûté plus cher.

- variation sur 12 mois: 1,0%

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			January 1997 from		
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	Taux de variation Janvier 1997 contre
ST. JOHN'S						ST. JOHN'S
All-items	131.3	130.5	128.2	0.6	2.4	Ensemble
Shelter	122.6	122.2	121.4	0.3	1.0	Logement
Rented accomodation	117.3	117.1	116.8	0.2	0.4	Logement en location
Owned accomodation	124.3	124.7	126.6	-0.3	-1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.8	122.6	116.0	1.8	7.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	172.8					Ensemble (1981=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE
All-items	134.3	133.9	132.0	0.3	1.7	Ensemble
Shelter	124.7	124.4	122.7	0.2	1.6	Logement
Rented accomodation	120.8	120.8	119.6	0.0	1.0	Logement en location
Owned accomodation	126.2	126.4	127.2	-0.2	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.0	128.0	119.4	1.6	8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	170.6					Ensemble (1981=100)
HALIFAX						HALIFAX
All-items	134.3	134.4	130.7	-0.1	2.8	Ensemble
Shelter	125.8	125.9	123.6	-0.1	1.8	Logement
Rented accomodation	124.9	124.9	123.8	0.0	0.9	Logement en location
Owned accomodation	119.5	119.7	120.5	-0.2	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.7	141.5	127.9	0.1	10.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	176.9					Ensemble (1981=100)
SAINT JOHN						SAINT JOHN
All-items	133.0	132.7	129.7	0.2	2.5	Ensemble
Shelter	125.8	125.9	124.1	-0.1	1.4	Logement
Rented accomodation	124.0	124.0	123.7	0.0	0.2	Logement en location
Owned accomodation	121.5	121.9	123.6	-0.3	-1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.9	138.5	127.0	0.3	9.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	176.1					Ensemble (1981=100)
QUÉBEC						QUÉBEC
All-items	133.9	133.6	131.4	0.2	1.9	Ensemble
Shelter	136.0	136.2	135.3	-0.1	0.5	Logement
Rented accomodation	129.5	129.5	127.9	0.0	1.3	Logement en location
Owned accomodation	137.6	138.0	138.3	-0.3	-0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.3	143.4	139.8	-0.1	2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	180.1					Ensemble (1981=100)

Partie III

Tableaux par villes

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change		MONTRÉAL	
	Indices			Janvier 1997 contre			
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier		
MONTRÉAL							
All-items	134.6	134.3	132.1	0.2	1.9	Ensemble	
Shelter	139.2	139.3	138.4	-0.1	0.6	Logement	
Rented accomodation	131.2	131.2	130.3	0.0	0.7	Logement en location	
Owned accomodation	144.7	144.9	145.1	-0.1	-0.3	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	142.5	142.3	137.8	0.1	3.4	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.9					Ensemble (1981=100)	
OTTAWA							
All-items	138.8	138.7	135.3	0.1	2.6	Ensemble	
Shelter	134.7	134.5	134.3	0.1	0.3	Logement	
Rented accomodation	141.1	141.1	139.5	0.0	1.1	Logement en location	
Owned accomodation	129.9	129.8	130.6	0.1	-0.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	139.4	139.1	137.1	0.2	1.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	185.2					Ensemble (1981=100)	
TORONTO							
All-items	139.2	139.2	135.9	0.0	2.4	Ensemble	
Shelter	137.8	137.6	138.0	0.1	-0.1	Logement	
Rented accomodation	140.1	140.0	137.6	0.1	1.8	Logement en location	
Owned accomodation	136.5	136.3	138.8	0.1	-1.7	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	134.9	134.9	133.2	0.0	1.3	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	187.4					Ensemble (1981=100)	
THUNDER BAY							
All-items	137.3	137.1	133.8	0.1	2.6	Ensemble	
Shelter	134.9	134.7	135.1	0.1	-0.1	Logement	
Rented accomodation	131.6	131.4	130.6	0.2	0.8	Logement en location	
Owned accomodation	134.1	134.1	135.5	0.0	-1.0	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	139.9	138.7	136.9	0.9	2.2	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	182.1					Ensemble (1981=100)	
WINNIPEG							
All-items	140.8	140.6	136.9	0.1	2.8	Ensemble	
Shelter	132.1	131.1	131.0	0.8	0.8	Logement	
Rented accomodation	128.2	128.2	127.0	0.0	0.9	Logement en location	
Owned accomodation	130.5	130.3	130.3	0.2	0.2	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	144.4	139.6	140.3	3.4	2.9	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	184.3					Ensemble (1981=100)	
REGINA							
All-items	140.4	140.7	137.2	-0.2	2.3	Ensemble	
Shelter	132.2	131.7	129.7	0.4	1.9	Logement	
Rented accomodation	120.3	120.1	118.5	0.2	1.5	Logement en location	
Owned accomodation	128.5	128.5	125.4	0.0	2.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	162.1	159.8	160.8	1.4	0.8	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.0					Ensemble (1981=100)	

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change January 1997 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1997 contre		
	January 1997 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	December 1996 Décembre	January 1996 Janvier	
SASKATOON						
All-items	138.3	138.6	135.3	-0.2	2.2	Ensemble
Shelter	127.8	127.6	126.4	0.2	1.1	Logement
Rented accommodation	123.2	122.4	119.8	0.7	2.8	Logement en location
Owned accommodation	120.9	121.2	120.5	-0.2	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.6	158.0	159.0	0.4	-0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	178.8					Ensemble (1981=100)
EDMONTON						
All-items	137.1	136.2	133.4	0.7	2.8	Ensemble
Shelter	135.7	133.4	133.1	1.7	2.0	Logement
Rented accommodation	130.4	130.1	128.4	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	128.9	129.0	131.1	-0.1	-1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.8	155.9	150.5	9.6	13.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	175.9					Ensemble (1981=100)
CALGARY						
All-items	137.5	136.9	133.7	0.4	2.8	Ensemble
Shelter	131.8	130.2	129.1	1.2	2.1	Logement
Rented accommodation	132.4	132.4	130.8	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	125.9	125.0	125.2	0.7	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.3	140.7	136.1	5.4	9.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	175.7					Ensemble (1981=100)
VANCOUVER						
All-items	139.5	139.2	139.0	0.2	0.4	Ensemble
Shelter	126.5	126.3	128.3	0.2	-1.4	Logement
Rented accommodation	136.1	136.0	134.1	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	120.6	121.4	125.6	-0.7	-4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	134.1	127.7	127.3	5.0	5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	180.4					Ensemble (1981=100)
VICTORIA						
All-items	137.9	137.6	136.8	0.2	0.8	Ensemble
Shelter	122.5	123.0	123.4	-0.4	-0.7	Logement
Rented accommodation	142.1	142.0	140.6	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	111.2	111.9	114.0	-0.6	-2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.5	127.1	123.2	-0.5	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (Dec. 1984=100)	143.3					Ensemble (Déc. 1984=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.**TABLEAU - 8 (Fin)**

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992-1997, 1986=100**

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1992-1997, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1	128.2	127.5	127.7
1996	128.2	128.4	128.4	129.0	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0	130.7	130.9	130.5	129.5
1997	131.3												
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5	132.7	131.4	131.0
1996	132.0	132.5	132.7	133.2	133.3	133.9	134.0	133.4	133.8	134.1	134.1	133.9	133.4
1997	134.3												
HALIFAX													
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6	130.8	130.0	130.5
1996	130.7	130.8	131.2	131.8	133.3	133.0	132.5	132.8	133.1	133.8	134.2	134.4	132.6
1997	134.3												
SAINT JOHN													
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6	129.5	129.1	129.4
1996	129.7	130.1	130.5	130.9	131.6	131.1	131.0	131.2	131.2	131.1	131.4	131.2	131.3
1997	133.0												
QUÉBEC													
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1	131.4	131.2	130.8
1996	131.4	131.9	132.3	132.8	133.4	133.2	132.9	133.0	133.1	133.7	134.1	133.6	133.0
1997	133.9												
MONTRÉAL													
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7	132.0	132.0	131.5
1996	132.1	132.7	133.1	133.6	134.1	134.0	133.8	133.8	133.8	134.4	134.9	134.3	133.7
1997	134.6												
OTTAWA													
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0	135.3	135.0	134.9
1996	135.3	135.6	136.0	136.6	136.9	136.8	137.0	137.1	137.2	137.5	138.5	138.7	136.9
1997	138.8												
TORONTO													
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6	133.1	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.3	135.8	135.6	135.8	135.6	135.2
1996	135.9	136.3	136.8	137.1	137.3	137.2	137.2	137.5	137.9	138.3	138.9	139.2	137.5
1997	139.2												

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992-1997, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8	133.8	133.6	133.2
1996	133.8	134.1	134.6	134.9	135.3	135.3	135.4	135.5	135.7	135.7	137.0	137.1	135.4
1997	137.3												
WINNIPEG													
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2	136.5	136.9	135.7
1996	136.9	136.7	137.5	138.1	138.6	138.3	139.0	139.0	139.1	139.6	140.1	140.6	138.6
1997	140.8												
REGINA													
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0	137.3	137.2	136.5
1996	137.2	137.4	137.9	138.3	138.9	138.8	139.2	139.3	139.5	140.1	140.6	140.7	139.0
1997	140.4												
SASKATOON													
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0	135.4	135.4	134.7
1996	135.3	135.5	135.9	136.5	137.0	136.9	137.3	137.4	137.7	138.0	138.5	138.6	137.1
1997	138.3												
EDMONTON													
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9	133.5	133.2	132.3
1996	133.4	133.5	134.5	135.0	135.2	134.8	135.6	135.7	136.0	135.7	136.2	136.2	135.2
1997	137.1												
CALGARY													
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3	133.8	133.4	132.8
1996	133.7	133.7	134.7	135.3	135.5	135.2	136.2	136.3	136.7	136.3	136.7	136.9	135.6
1997	137.5												
VANCOUVER													
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3	138.7	138.5	138.0
1996	139.0	139.1	139.3	139.2	139.5	139.3	139.1	138.8	139.0	139.0	139.2	139.2	139.1
1997	139.5												
VICTORIA													
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3	136.5	136.3	136.1
1996	136.8	136.8	137.1	137.5	137.6	137.6	137.5	137.4	137.7	137.8	137.7	137.6	137.4
1997	137.9												

TABLEAU - 9 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1992-1997, 1986=100**

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1992 and 1986
Distribution of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations des dépenses
de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures ¹	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 ¹	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Exprimées en prix de Déc. 1994
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Logement
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

¹ Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-aggrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mays. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010231163



56729007185

Portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mays. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.

- Identify Emerging Trends
- Define New Markets
- Pinpoint Profit Opportunities

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends **today**. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schoolin, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST. US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



- Dégagez les nouvelles tendances
- Définissez les nouveaux marchés
- Déterminez les possibilités de profit

12

our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances **aujourd'hui**. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien. Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** offre un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) **aujourd'hui** pour seulement 110 \$ au Canada plus 7.70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca